



OWNER'S MANUAL

Recreational Vehicle Air Conditioner

Model: GRH085DA-K3NA1A GRH120DA-K3NA1A

Thank you for choosing our product.

For proper operation, please read and keep this manual carefully.

If you have lost the Owner's Manual, please contact the local agent or visit www.gree.com or sent email to global@gree.com.cn for electronic version.

CONTENTS

A FEW WORDS ABOUT YOUR NEW AIR CONDITIONING UNIT	1
ELECTRICAL DATA	1
ELECTRIC DIAGRAM	2
ELECTRIC DIAGRAM(WIFI)	3
PACKING LIST	4
PARTS NAME.....	5
OPERATION OF WIRELESS REMOTE CONTROLLER	6
CONTROL PANEL	13
CONTROL PANEL(WIFI).....	14
INSTALLATION INSTRUCTION.....	15
STEP 1-SELECTING AN INSTALLATION LOCATION & INSTALLING THE ROOF TOP AIR CONDITIONER	15
STEP 2-MOUNTING OUTDOOR UNIT	18
STEP 3-INSTALLING THE CEILING ASSEMBLY	19
STEP 4-ELECTRICAL WIRING	20
STEP 5-COMPLETING THE INSTALLATION	21
TROUBLESHOOTING GUIDE	22
NORMAL MAINTENANCE PROCEDURES	23

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

INSTALLATION PRECAUTION



WARNING:

- Observe all governing codes and ordinances.
- Do not use damaged or non-standard power cord.
- Be caution during installation and maintenance. Prohibit incorrect operation to prevent electric shock, casualty and other accidents.

Working temperature range

Suggested working temperature range: +4 ~ 46℃. Outdoor unit may stop operation due to various kinds of protection within working temperature range.

Selection of Installation Location

Basic requirement

Installing the unit in the following places may cause malfunction. If it is unavoidable, please consult the local dealer:

1. The place with strong heat sources, vapors, flammable or explosive gas, or volatile objects spread in the air.
2. The place with high-frequency devices (such as welding machine, medical equipment).
3. The place near coast area.
4. The place with oil or fumes in the air.
5. The place with sulfureted gas.
6. Other places with special circumstances.

Requirement of air conditioner

1. Air inlet should be far away from obstacles and do not put any objects near air outlet. Otherwise, it will affect the radiation of heat-removal pipe.
2. Select a location where the noise and outflow air emitted by the outdoor unit will not affect neighborhood.
3. Please try your best to keep far away from fluorescent lamp.
4. The appliance shall not be installed in the laundry.

Requirements Forelectric Connection

Safety precaution

1. Must follow the electric safety regulations when installing the unit.
2. According to the local safety regulations, use qualified power supply circuit.
3. For appliances with type Y attachment, the instructions shall contain the substance of the following. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
4. Properly connect the live wire, neutral wire and grounding wire of power socket.
5. Be sure to cut off the power supply before proceeding any work related to electricity and safety.
6. Do not put through the power before finishing installation.
7. The air conditioner is first class electric appliance. It must be properly grounding with specialized grounding device by a professional. Please make sure it is always grounded effectively, otherwise it may cause electric shock.
8. The yellow-green wire or green wire in air conditioner is grounding wire, which can't be used for other purposes.
9. The grounding resistance should comply with national electric safety regulations.
10. The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations

A FEW WORDS ABOUT YOUR NEW AIR CONDITIONING UNIT

Thank you for choosing the Recreational Vehicle Air Conditioner.

This manual will supply you with all the information for installation, operation and maintenance. Take a few minutes to discover how to get the most in cooling comfort and economic operation from your new air conditioner.

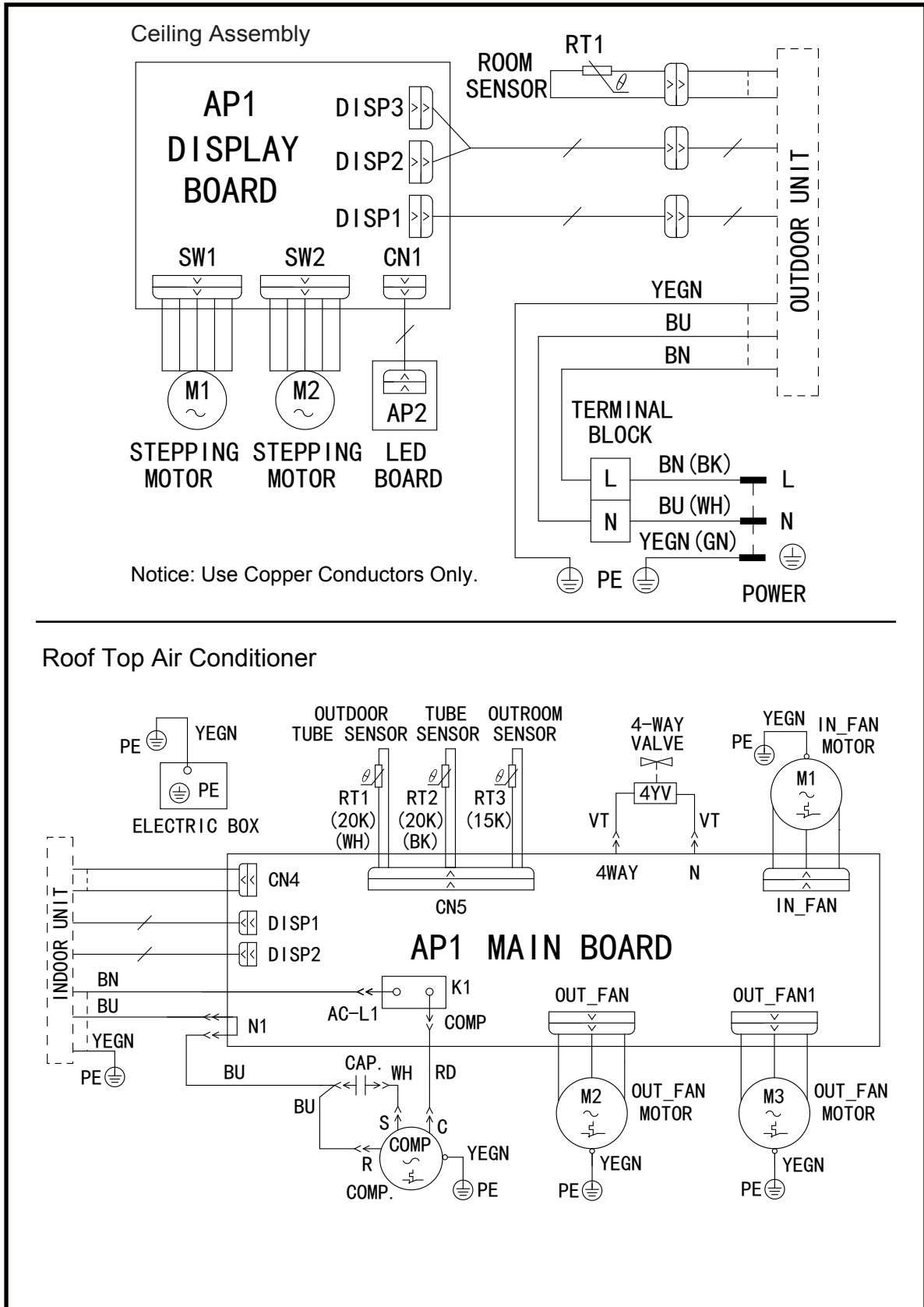
Please keep this manual well for future reference.

An all-pole disconnection switch having a contact separation of at least 3mm in all poles should be connected in fixed wiring.

ELECTRICAL DATA

1. All wiring must be complied with local and national electrical codes. All wiring must be installed by qualified electricians. If you have any questions about the following instructions, contact a qualified electrician.
2. Check the available power supply and resolve any wiring problems BEFORE installing and operating this unit.
3. This air conditioner is designed to operate from a 220-240V AC, 50Hz, 1 Phase power supply.
4. The wiring diagrams are located on the cover of the control box. The assembly unit wire diagrams are located on the ceiling panel.

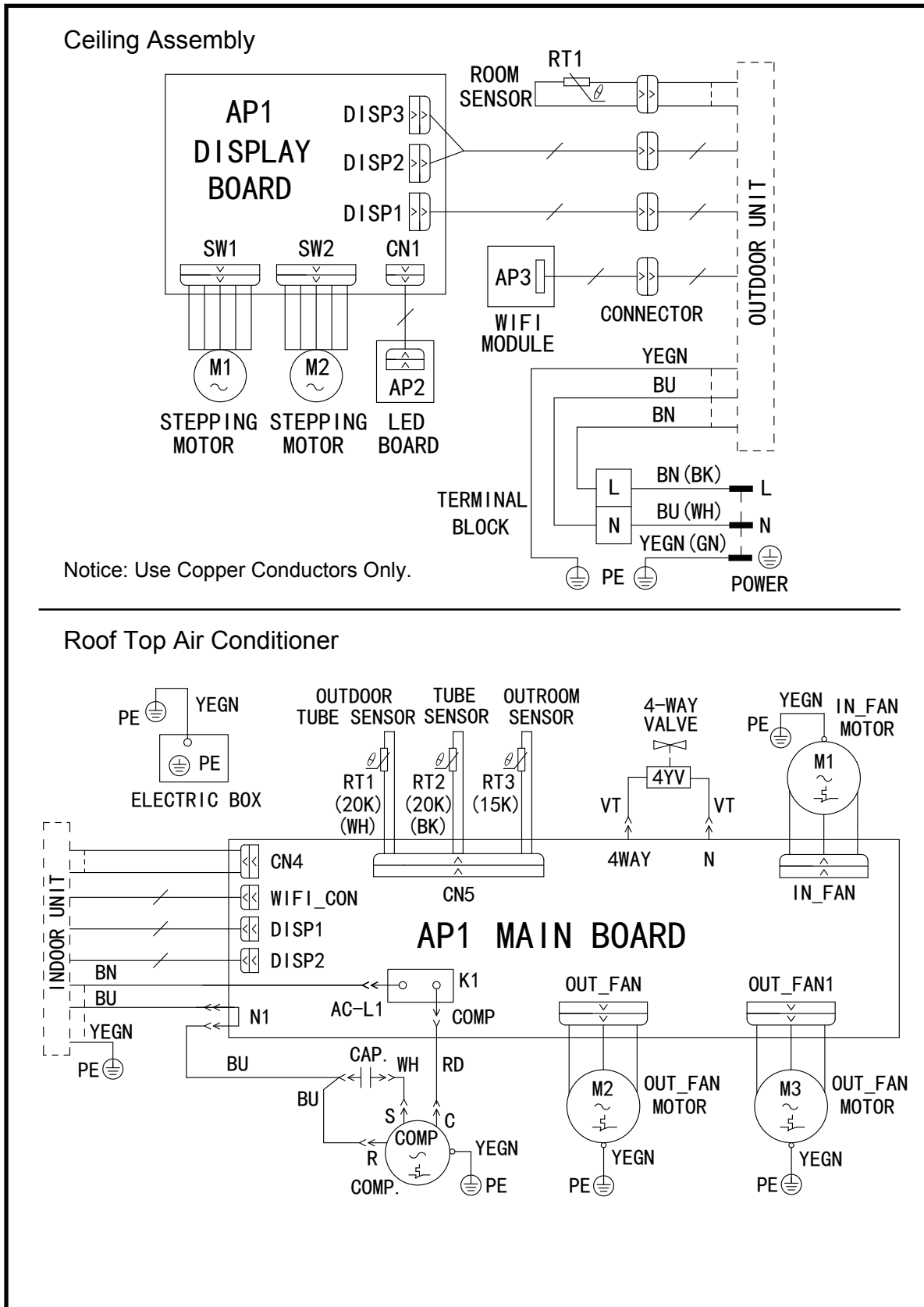
ELECTRIC DIAGRAM



ELECTRIC DIAGRAM

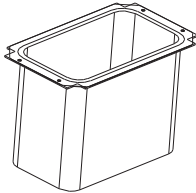
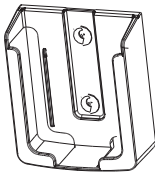
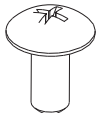
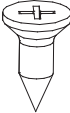
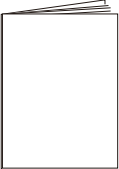
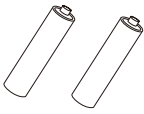
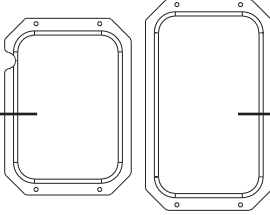
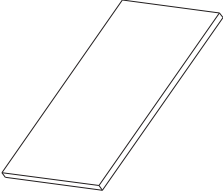
GRH085DA-K3NA1A(WIFI)

GRH120DA-K3NA1A (WIFI)

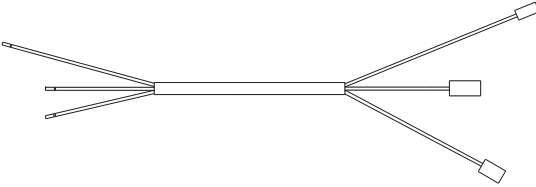
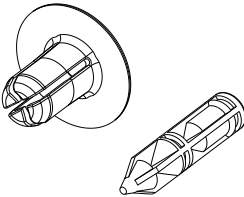


PACKING LIST

Packing List of Indoor Unit

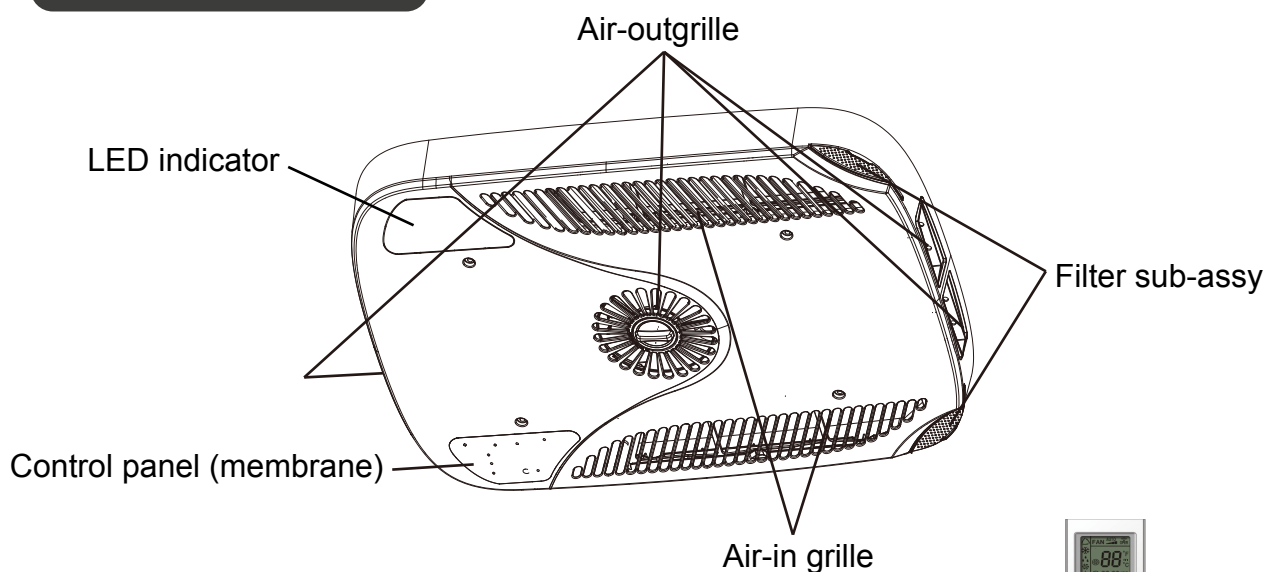
			
Bolt sub-assy M8X135 (4)	sponge (air duct)	remote controller	Remote controller holder
			
Tapping screw (8)	Screw cap (6)	Sunk screw (2) (remote controller holder)	owner's manual
	 use in indoor (bottom) use in outdoor (upper)		
battery (2) (AAA 1.5V)	Plate of air vent		Double-sided gummed paper

Packing List of Outdoor Unit


power supply circuit

clasp(10)

PARTS NAME

Indoor Unit

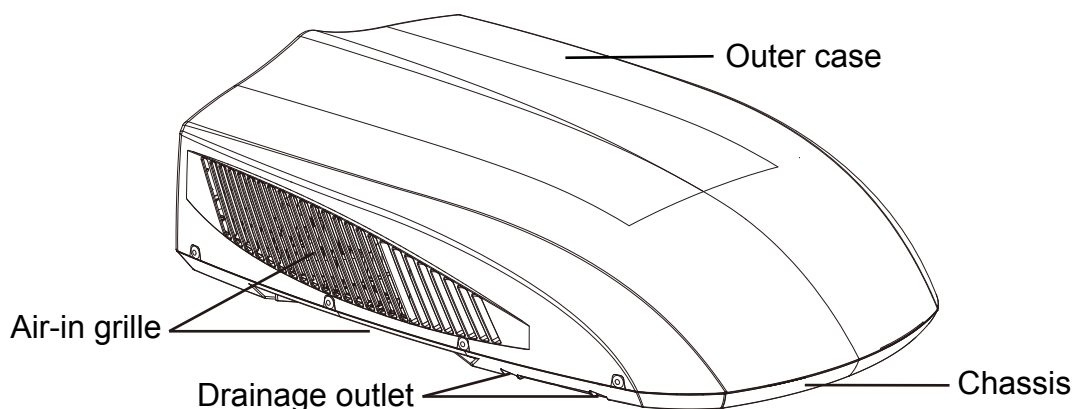


(Display content or position may be different from above graphics, please refer to actual products)



remote controller

Outdoor Unit



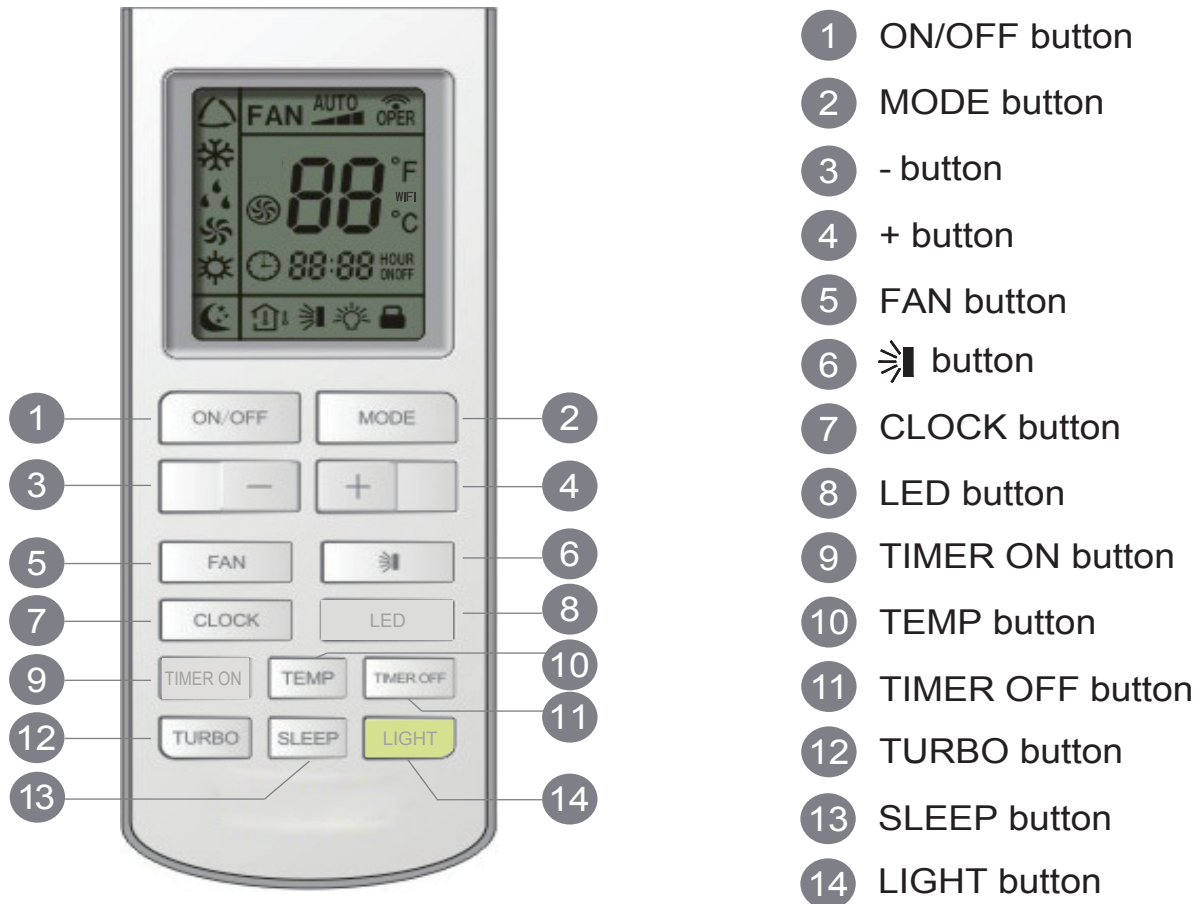
NOTICE:

Actual product may be different from above graphics, please refer to actual products.

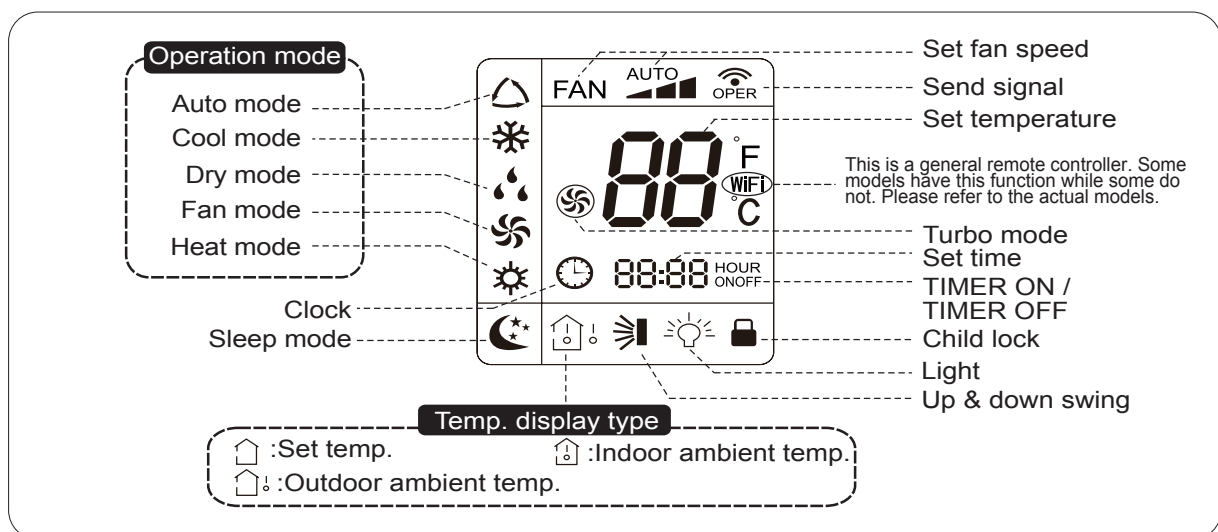
OPERATION OF WIRELESS REMOTE CONTROLLER

■ Buttons on remote controller

Note: This remote controller is the universal remote controller. Some function is not available for this unit.



■ Introduction for icons on display screen



■ Introduction for buttons on remote controller

Note:

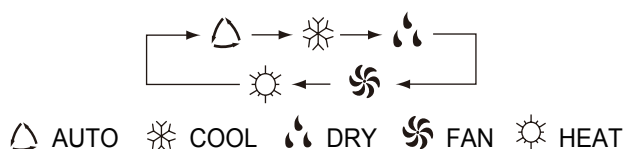
- This is a general use remote controller, it could be used for the air conditioners with multifunction; For some function, which the model doesn't have, if press the corresponding button on the remote controller that the unit will keep the original running status.
- After putting through power, air conditioner will give out a sound and operation indicator "⏻" is ON (red indicator). You can operate the air conditioner through the remote controller.
- At ON status, after each pressing button on remote controller, the signal icon "📶" on remote controller will flash once. Air conditioner will give out a sound, which indicates the signal has been sent to air conditioner.
- Under off status, set temperature and clock icon will be displayed on the display of remote controller (If timer on, timer off and light functions are set, the corresponding icons will be displayed on the display of remote controller at the same time); Under on status, the display will show the corresponding set function icons.

1 ON/OFF button

Press this button, the unit will be turned on, press it once more, the unit will be turned off. When turning on or turning off the unit, the Timer, Sleep function will be canceled, but the presetting time is still remained.

2 MODE button

Press this button, Auto, Cool, Dry, Fan, Heat mode can be selected circularly. Auto mode is default while power on. Under Auto mode, the temperature will not be displayed; Under Heat mode, the initial value is 28°C (82°F); Under other modes, the initial value is 25°C (77°F).



(Only for cooling and heating unit. As for cooling only unit, it won't have any action when it receives the signal of heating operation.)

3 - button

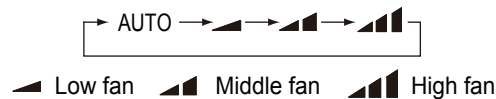
Presetting temperature can be decreased. Press this button, the temperature can be set up, continuously press this button and hold for two seconds, the relative contents can quickly change, until unhold this button and send the order that the °C (°F) signal will be displayed all the time. The temperature adjustment is unavailable under the Auto mode, but the order can be sent by if pressing this button.

4 + button

For presetting temperature increasing. Press this button, can set up the temperature, when unit is on. Continuously press and hold this button for more than 2 seconds, the corresponding contents will be changed rapidly, until unpress the button then send the information, °C (°F) is displaying all along. In Auto mode, the temperature can not be set up, but operate this button can send the signal. Centigrade setting range: 16-30; Fahrenheit scale setting range 61-86.

5 FAN button

Press this button, Auto, Low, Middle, High speed can be circularly selected. After powered on, Auto fan is not available for this mode. When pressing AUTO button, the fan speed will not change.

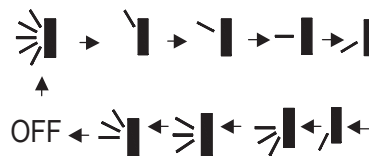


Note: Under the Dry mode, the fan speed isn't adjustable, low fan speed is imperative, but when operating this button, the wireless adjustable, low fan speed is imperative.

6 button

Press this button turn on swing function; 4s later, press this button to turn off the swing and it will operate like that circularly.

Other air conditioners, press this button, to set up swing angle, which circularly changes as below:



This is an universal use remote controller. If remote controller sends the following three kinds of status that the swing status of main unit will be: 



When the guide louver start to swing up and down, if turn off the Swing, the air guide louver will stop at current position.

 which indicates the guide louver swings up and down between that all five positions.

7 CLOCK button

Press this button, the clock can be set up, signal  blink and display. Within 5 seconds, the value can be adjusted by pressing + or - button, if continuously press this button for 2 seconds above, in every 0.5 seconds, the value on ten place of Minute will be increased 1. During blinking, repress the Clock button, signal  will be constantly displayed and it denotes the setting succeeded. After powered on, 12:00 is defaulted to display and signal  will be displayed. If there is signal  be displayed that denotes the current time value is Clock value, otherwise is Timer value.

8 LED button

Press this button can turn on or turn off the LED light on the panel.

9 TIMER ON button

Timer On setting: Signal "ON" will blink and display, signal  will conceal, the numerical section will become the timer on setting status. During 5 seconds blink, by pressing + or - button to adjust the time value of numerical section, every press of that button, the value will be increased or decreased 1 minute. Hold pressing + or - button, 2 seconds later, it

quickly change, the way of change is: During the initial 2.5 seconds, ten numbers change in the one place of minute, then the one place is constant, ten numbers change in the tens place of minute at 2.5 seconds speed and carry. During 5s blink, press the Timer button, the timer setting succeeds. The Timer On has been set up, repress the timer On button, the Timer On will be canceled. Before setting the Timer, please adjust the Clock to the current actual time.

10 TEMP button

Press this button, could select displaying the indoor setting temperature or indoor ambient temperature. When the indoor unit firstly power on it will display the setting temperature, if the temperature's displaying status is changed from other status to "", displays the ambient temperature, 5s later or within 5s, it receives other remote control signal that will return to display the setting temperature. if the users haven't set up the temperature displaying status, that will display the setting temperature. (This function is applicable to partial of models)

After powered on, the setting temperature displaying is defaulted, (according to customers requirements to display, if there is no requirement that will default to display the presetting temperature and there is no icon displayed on wireless remote control). Press this button, (When displaying ), will display presetting temperature; (when displaying ) will display indoor ambient temperature,  current displaying status will not be changed. If current displays indoor ambient temperature, if received the other remote control signal, it will display presetting temperature, 5s later, will back to display the ambient temperature.

(This function is applicable to partial of models)

11 TIMER OFF button

Once press this key to enter into TIMER OFF setup, in which case the TIMER OFF icon will blink.

The method of setting is the same as for TIMER ON.

12 TURBO button

In Cool or Heat mode, press this button can turn on or turn off the Turbo function. After turned on the Turbo function, its signal will be displayed. When switching the mode or changing fan speed, this function will be canceled automatically.

13 SLEEP button

Press this button, Sleep On and Sleep Off can be selected. After powered on, Sleep Off is defaulted. After the unit is turned off, the Sleep function is canceled. After Sleep function set up, the signal of Sleep will display. In this mode, the time of timer can be adjusted. Under Fan and Auto modes, this function is not available.

14

LIGHT button

Press this button to select LIGHT on or off in the displayer. When the LIGHT on is set, the icon  will be displayed and the indicator light in the displayer will be on. When the LIGHT off is set, the icon  will be displayed and the indicator light in the displayer will be off.

■ Introduction for special function

About AUTO RUN

When AUTO RUN mode is selected, the setting temperature will not be displayed on the LCD, the unit will be in accordance with the room temp. automatically to select the suitable running method and to make ambient comfortable.

About turbo function

If start this function, the unit will run at super-high fan speed to cool or heat quickly so that the ambient temp. approaches the preset temp. as soon as possible.

About Blow over heat (This function is applicable to partial of models)

When the unit is running in Heat mode or Auto Heat mode, compressor and indoor fan is running, to turn the unit off, the compressor, outdoor fan will stop running. The upper and lower guide board rotate to horizontal position, then the indoor fan will run at low fan speed, 10s later, the unit will turn off.

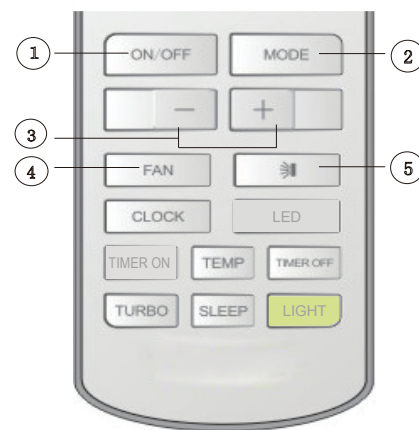
WIFI Function

Press "MODE" and "TURBO" button simultaneously to turn on or turn off WIFI function. When WIFI function is turned on, the " **WiFi** " icon will be displayed on remote controller; Long press "MODE" and "TURBO" buttons simultaneously for 10s, remote controller will send WIFI reset code and then the WIFI function will be turned on. WIFI function is defaulted ON after energization of the remote controller. (This function only applicable for some models.)

■ Operation guide

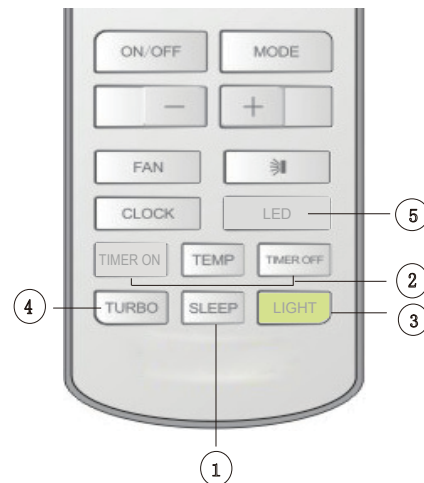
General operation

1. After powered on, press ON/OFF button, the unit will start to run. (Note: when it is powered on, the guide louver of main unit will close automatically.)
2. Press MODE button, select desired running mode.
3. Pressing + or - button, to set the desired temperature. (It is unnecessary to set the temp. at AUTO mode.)
4. Pressing FAN button, set fan speed, can select LOW, MID and HIGH.
5. Pressing  button, to select the swing.



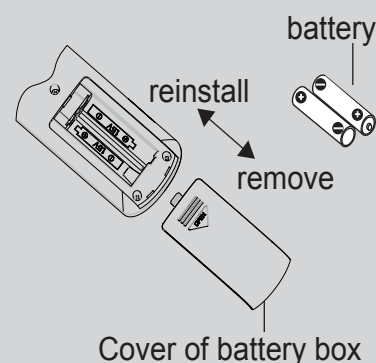
Optional operation

1. Press SLEEP button, to set sleep.
2. Press TIMER ON and TIMER OFF button, can set the scheduled timer on or timer off.
3. Press LIGHT button, to control the on and off of the displaying part of the unit (This function may be not available for some units).
4. Press TURBO button, can realize the ON and OFF of TURBO function.
5. Press LED button, can turn on or turn off the light on the panel.



■ Replacement of batteries in remote controller

1. Press the back side of remote controller marked with "", as shown in the fig, and then push out the cover of battery box along the arrow direction.
2. Replace two 7# (AAA 1.5V) dry batteries, and make sure the position of "+" polar and "-" polar are correct.
3. Reinstall the cover of battery box.

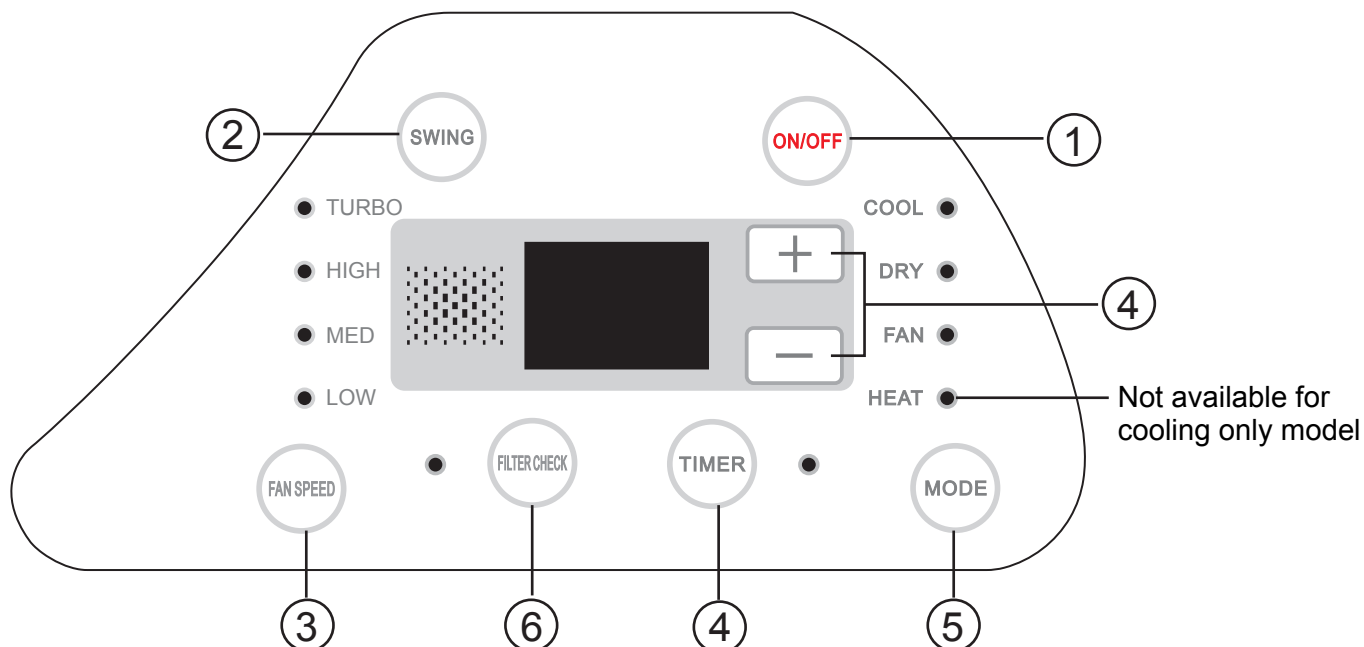


NOTICE

- During operation, point the remote control signal sender at the receiving window on indoor unit.
- The distance between signal sender and receiving window should be no more than 8m, and there should be no obstacles between them.
- Signal may be interfered easily in the room where there is fluorescent lamp or wireless telephone; remote controller should be close to indoor unit during operation.
- Replace new batteries of the same model when replacement is required.
- When you don't use remote controller for a long time, please take out the batteries.
- If the display on remote controller is fuzzy or there's no display, please replace batteries.

CONTROL PANEL

Note: If the remote controller is missing, operate on the control panel.



1 ON/OFF button

Operation starts when pressing this button, and stops when pressing this button again.

2 SWING button

Activate the automatic air swing function.

3 FAN SPEED button

Select the fan speed LOW, MED, HIGH and TURBO in sequence.

4 (+/-) / TIMER button

Press the + button to increase the set(operating) temperature of the unit, and press the - button to decrease the set(operating) temperature of the unit. the temperature setting range is from 16~30°C (61~86°F).

Press TIMER button, then press +/- to increase and decrease the time setting. If the time setting is no more than 10 hours, the increment/decrement is 0.5 hour by each press, if more than 10 hours, the increment/decrement is 1 hour by each press. The time setting range is 0.5~24 hours.

5 MODE button

Select the operation mode, COOL, DRY, FAN, HEAT (for heat pump model) or COOL, DRY, FAN (for cooling only model).

6 FILTER CHECK button

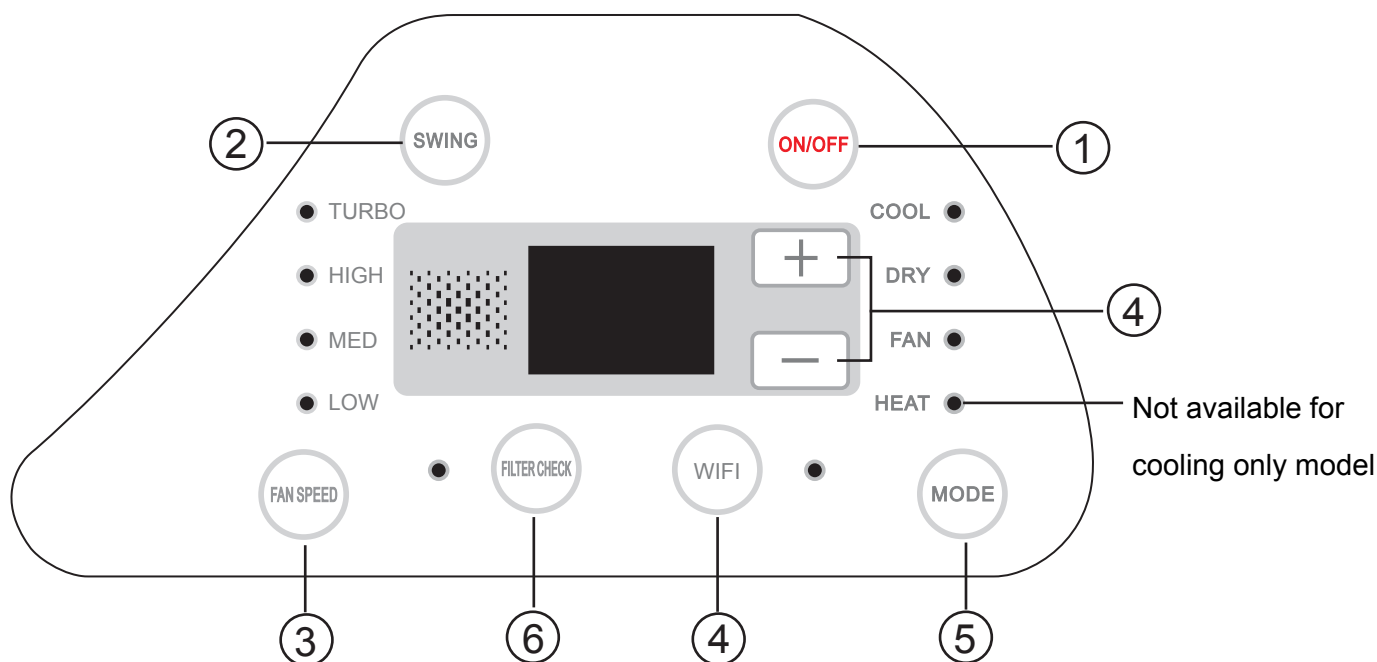
This feature is a reminder of cleaning the air filter (normal maintenance) for more efficient operation. The light will turn on automatically after the fan works more than 250 hours. If the light is on, turn off and power off the unit, take the air filter out and clean it, then re-install the air filter, power on and turn on the unit, the light will still be on, press FILTER CHECK button, the light will turn off.

CONTROL PANEL

GRH085DA-K3NA1A(WIFI)

GRH120DA-K3NA1A (WIFI)

Note: If the remote controller is missing, operate on the control panel.



1 ON/OFF button

Operation starts when pressing this button, and stops when pressing this button again.

2 SWING button

Activate the automatic air swing function.

3 FAN SPEED button

Select the fan speed LOW, MED, HIGH and TURBO in sequence.

4 (+/-) / WIFI button

Press the + button to increase the set(operating) temperature of the unit, and press the - button to decrease the set(operating) temperature of the unit. the temperature setting range is from 16~30°C (61~86°F).

Press WIFI button to turn on or turn off WIFI function. When WIFI function is turned on, the wifi light will be displayed. (The function only applicable for some models.)

5 MODE button

Select the operation mode, COOL, DRY, FAN, HEAT (for heat pump model) or COOL, DRY, FAN (for cooling only model).

6 FILTER CHECK button

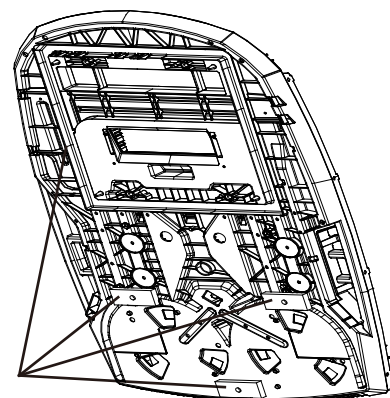
This feature is a reminder of cleaning the air filter(normal maintenance) for more efficient operation. The light will turn on automatically after the fan works more than 250 hours. If the light is on, turn off and power off the unit, take the air filter out and clean it, then re-install the air filter, power on and turn on the unit, the light will still be on, press FILTER CHECK button, the light will turn off.

INSTALLATION INSTRUCTION

BEFORE INSTALLATION

Testrun the unit with proper power supply. Refer to the operation instruction section in the Owner's Manual Operation & Installation. Make sure all the controls operate correctly then disconnect the power supply of the unit.

- Before installation, please check whether the unit is assembled with three pieces of rubber pads and square sealing strip.



WARNING

Moving parts may cause personal injury. Be careful when test the unit. Do not operate the unit with exterior cover removed.

STEP 1-SELECTING AN INSTALLATION LOCATION & INSTALLING THE ROOF TOP AIR CONDITIONER

Your air conditioner has been designed for use in recreational vehicles.

Check the roof of the vehicle to determine if it can support both the roof top unit and the ceiling assembly without additional support. Make sure the interior ceiling mounting area will not interfere with existing structures.

Once the location for your air conditioner has been determined. A reinforced and framed roof hole opening must be cut (if there is no hole) or you may use existing vent holes.

CASE A.

If a roof vent is already present in the desired mounting location for the air conditioner, the following steps must be performed:

1. Remove all screws which secure the roof vent to the vehicle. Remove the vent and any additional trim. Carefully remove all chalking from around the opening so the surface is clear.
2. It may be necessary to seal some of the old roof vent mounting screw holes which may fall outside of the air conditioner basepan gasket.
3. Examine the roof opening size, if the opening is small than 356x356mm, the opening must be enlarged. If the opening exceeds 356x356mm, a mounting plate (frame) must be fabricated to reduce the opening size (See Figure 1).

CASE B.

If a roof vent opening is not used, a new opening (see figure 1) will be cut into the vehicle roof. A matching opening will also have to be cut into the interior vehicle ceiling, be careful when cutting the ceiling opening because if the ceiling opening is carpeted, snagging could occur. After the opening in the roof and interior ceiling are the correct size, a framed support structure must be placed between the exterior roof top and interior ceiling. The reinforced framed structure must follow the following guidelines:

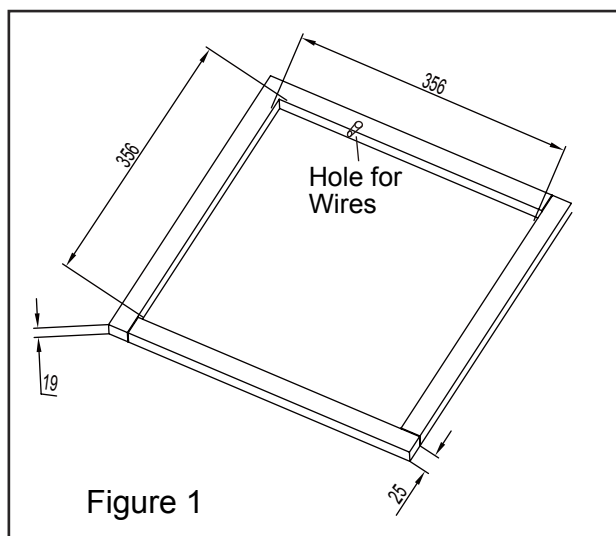


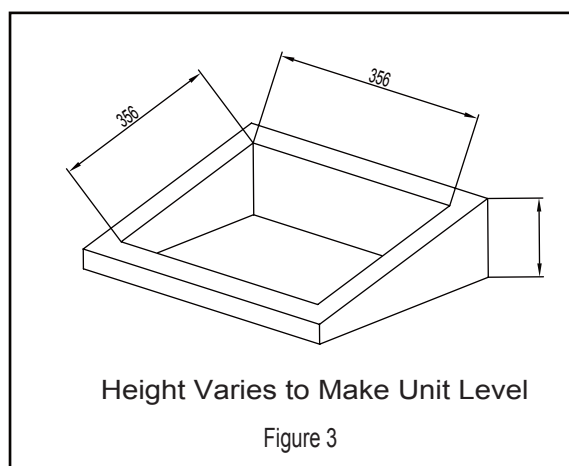
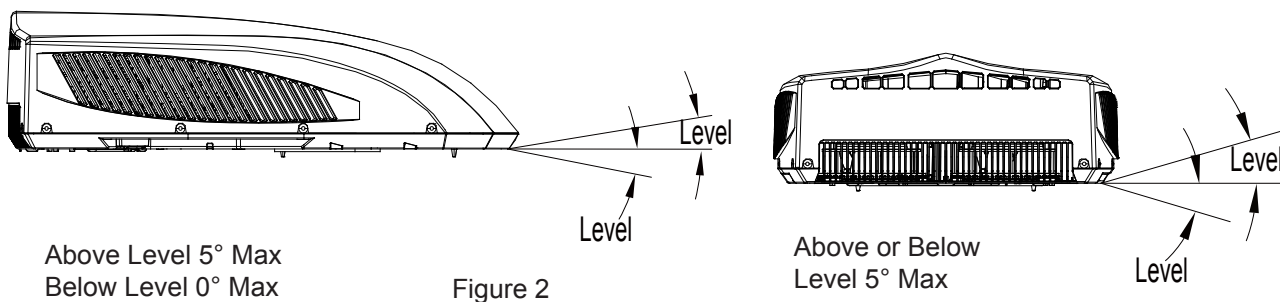
Figure 1

1. It must be capable of supporting both the weight of the roof top air conditioner and the interior ceiling assembly.
2. It must be capable of holding the roof outer surface and interior ceiling apart and supporting them, so that when the roof top air conditioner and ceiling assembly are bolted together, no collapsing occurs. A typical support frame is shown in Figure 1.
3. There must be an opening through the frame for the power supply wiring. Route the supply wiring through the frame at the same time the support frame is being installed.

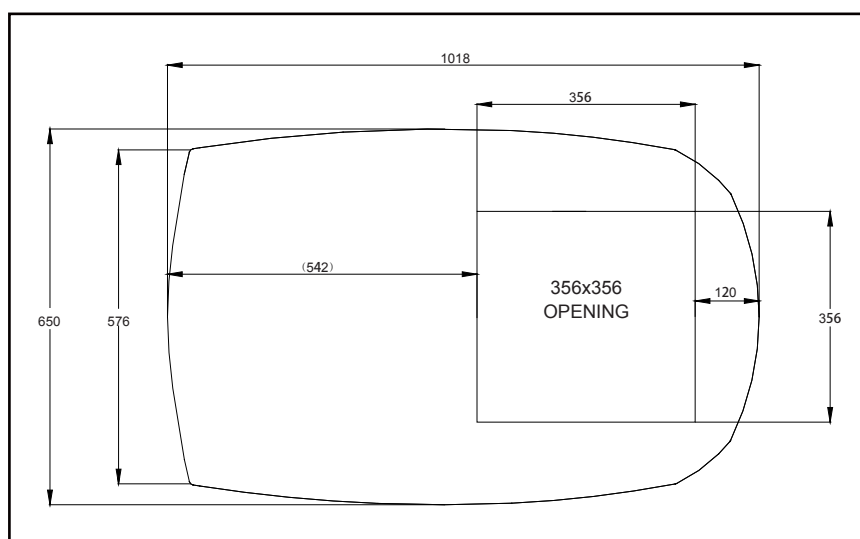
CAUTION

1. The roof top air conditioner must be mounted on a level plane from front to rear and side to side when the vehicle is parked on a level plane. Figure 2 shows maximum allowable degrees that the unit can be mounted above or below level.
2. If the roof of the vehicle is sloped (not level) such that the roof top air conditioner cannot be mounted within the maximum allowable degree specifications, an exterior leveling shim will need to be added to make the unit level. A typical leveling shim is shown in Figure 3.
3. Once the roof top air conditioner has been leveled, some additional shimming may be required above the interior ceiling assembly. The roof top air conditioner and the interior ceiling assembly must be square with each other before they are secured together.
4. After the mounting hole area is properly prepared, remove the carton and shipping pads from around the roof top air conditioner. Carefully lift the unit on top of the vehicle. Do not use the outer plastic shroud for lifting. Place the roof top air conditioner over the prepared mounting hole.
5. The point end (nose) of the shroud must face toward the front of the vehicle.

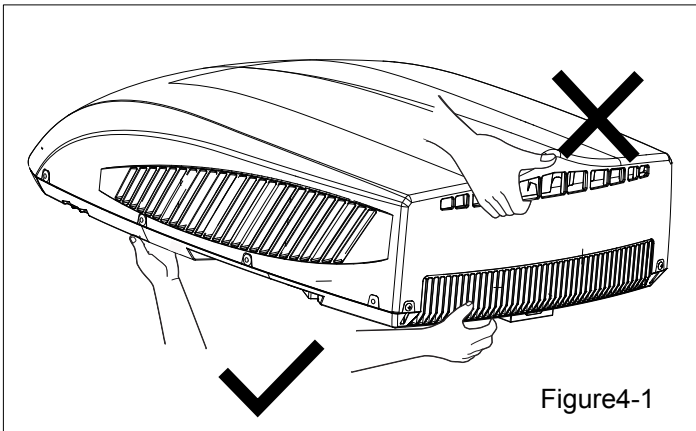
Note: Try you best to put the unit on the horizontal surface for operation. The unit can only operate for a short time at the maximum sloping angle of 5° for preventing water leakage.



NOTE AIR CONDITIONER DIMENSIONS (ROOF OF UNIT)

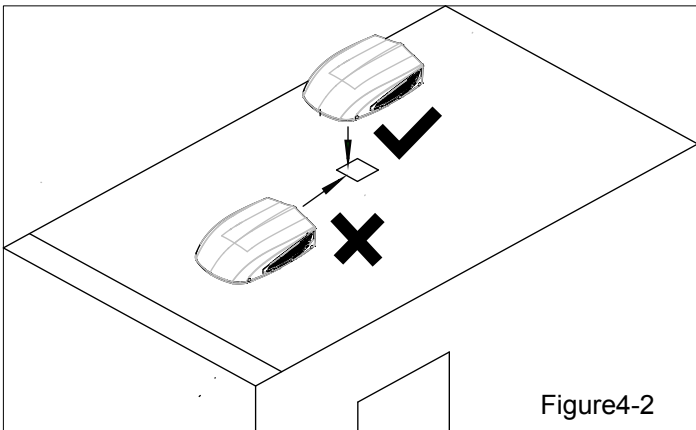


STEP 2-MOUNTING OUTDOOR UNIT



1. Open the package and take out the outdoor unit

1) When taking out the outdoor unit after unpacking, do not lift the air outlet grille at the back of outer case (see Figure4-1).



2. Fix the outdoor unit at the roof of vehicle and then drill holes.

1) Place the outdoor unit at the roof of vehicle; lift the outdoor unit and then place the outdoor unit after drilling holes at the roof of vehicle. Do not drag the outdoor unit. Otherwise, the sealing strip may fall off (see Figure4-2).

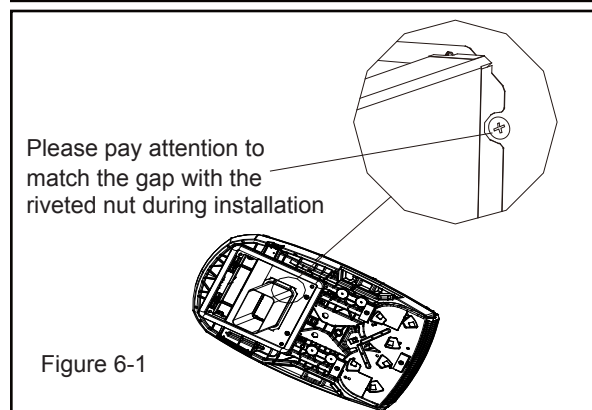
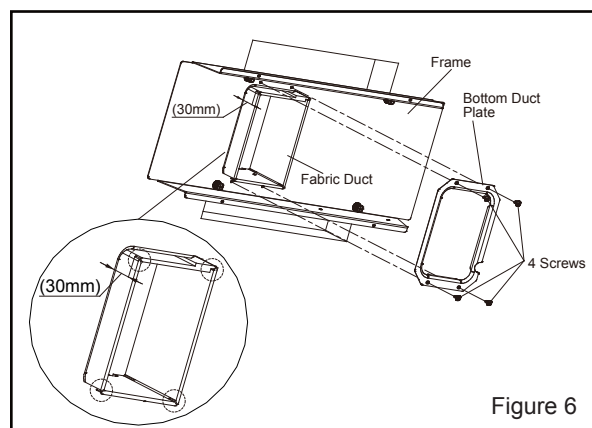
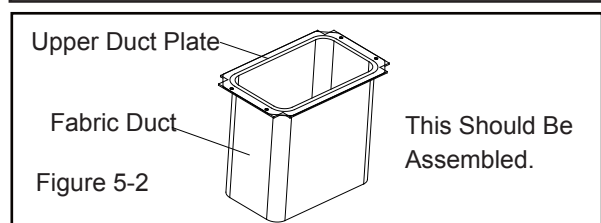
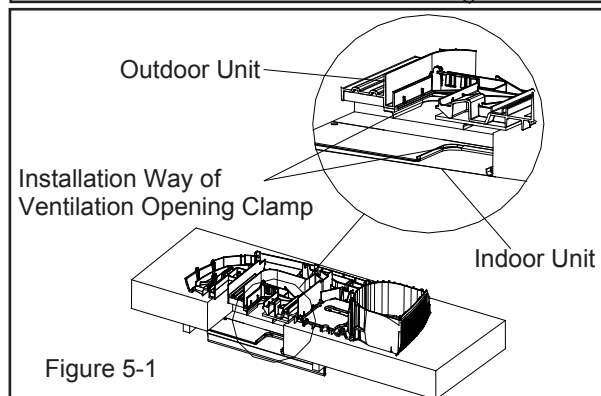
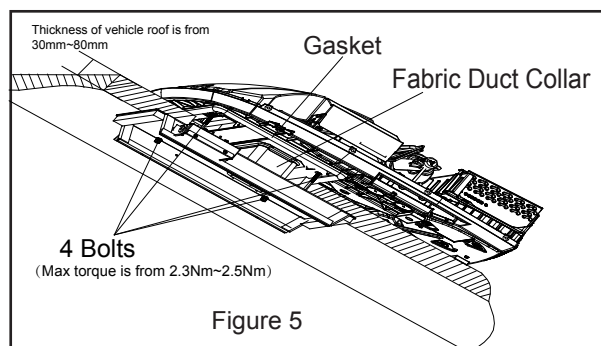
STEP 3-INSTALLING THE CEILING ASSEMBLY

Make sure that you have properly matched the roof top air conditioner and interior ceiling assembly. Caution before tightening bolts:

1. The applicable thickness of vehicle roof ranges from 30mm~80mm.
2. Before tightening bolts, screw in the four bolts manually and prohibit screwing forcibly.
3. When screwing bolts, you can use automatic tool. Do not tighten one bolt completely and then tighten other bolts, in order to prevent sticking of screw thread.
4. The max torque for tightening ranges from 2.3Nm~2.5Nm.

The following step by step instructions must be performed in the following sequence to ensure proper installation.

1. Carefully take the ceiling assembly out of the carton (The remote control packed with the ceiling assembly).
2. Remove the ceiling grille from the ceiling assembly.
3. Before the ceiling assembly can be mounted to the roof top air conditioner, the fabric duct collar must be fastened to the basepan of the roof top air conditioner with 4 screws by upper duct plate (see Figure 5-2、Figure 6-1、Figure 5、Figure 5-1).
4. Before lifting the ceiling assembly, pull the fabric duct collar so it hangs out of the way and does not get caught under the ceiling assembly frame.
5. Secure the ceiling assembly frame to the roof top air conditioner with the mounting bolts (see Figure 5). You must start (thread) the mounting bolts by hand to avoid cross-threading. **DO NOT START THE MOUNTING BOLTS WITH AN AIR GUN.** The mounting bolts should be tightened, process is completed when the basepan gasket has been evenly compressed.
6. Set the fabric air duct into the duct opening of installation plate sub-assy and cut off four corner of fabric air duct. Because the thickness of vehicle top is different, the distance between the opening and the installation plate sub-assy is shown in figure 6.
7. Fasten each side of the fabric duct with fitting the bottom duct plate to the ceiling assembly frame with 4 screws (see Figure 6). Trim any excess fabric that may extend beyond edge of bottom duct plate.

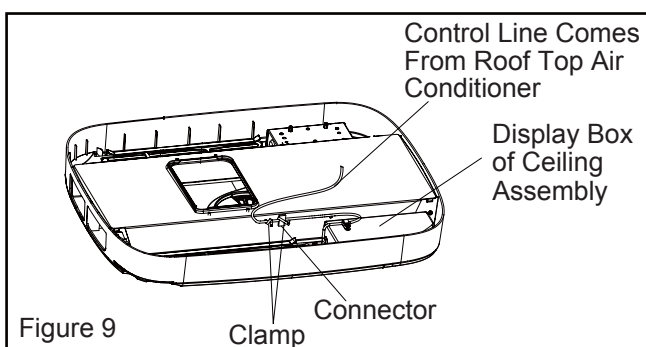
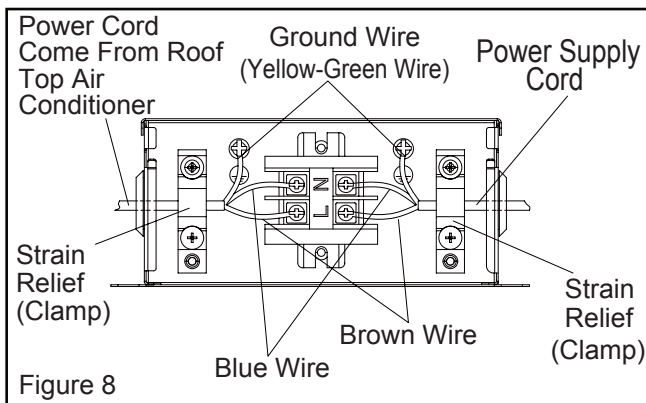
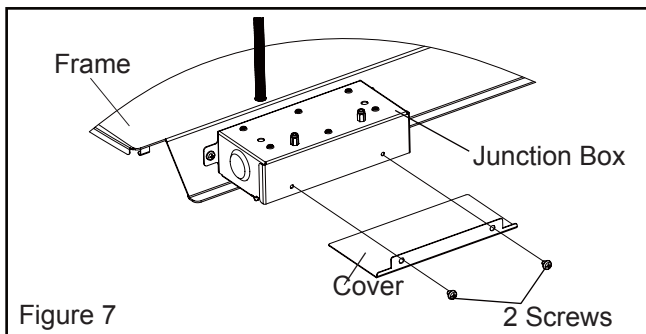


STEP 4-ELECTRICAL WIRING

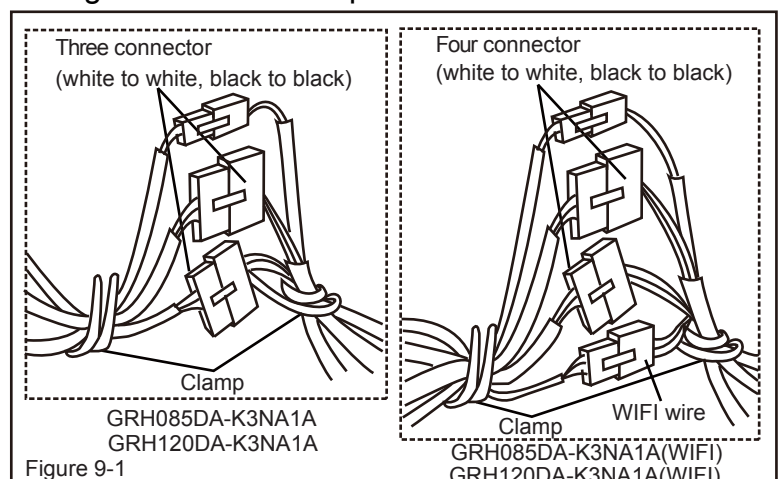
ROUTING 220-240V AC WIRING

WARNING

Make sure that all power supply to the unit is disconnected before performing any work on the unit to avoid the possibility of shock or injury and/or damage to the equipment. After the interior ceiling assembly frame is properly secured to the roof top air conditioner, the following electrical connections must be performed.



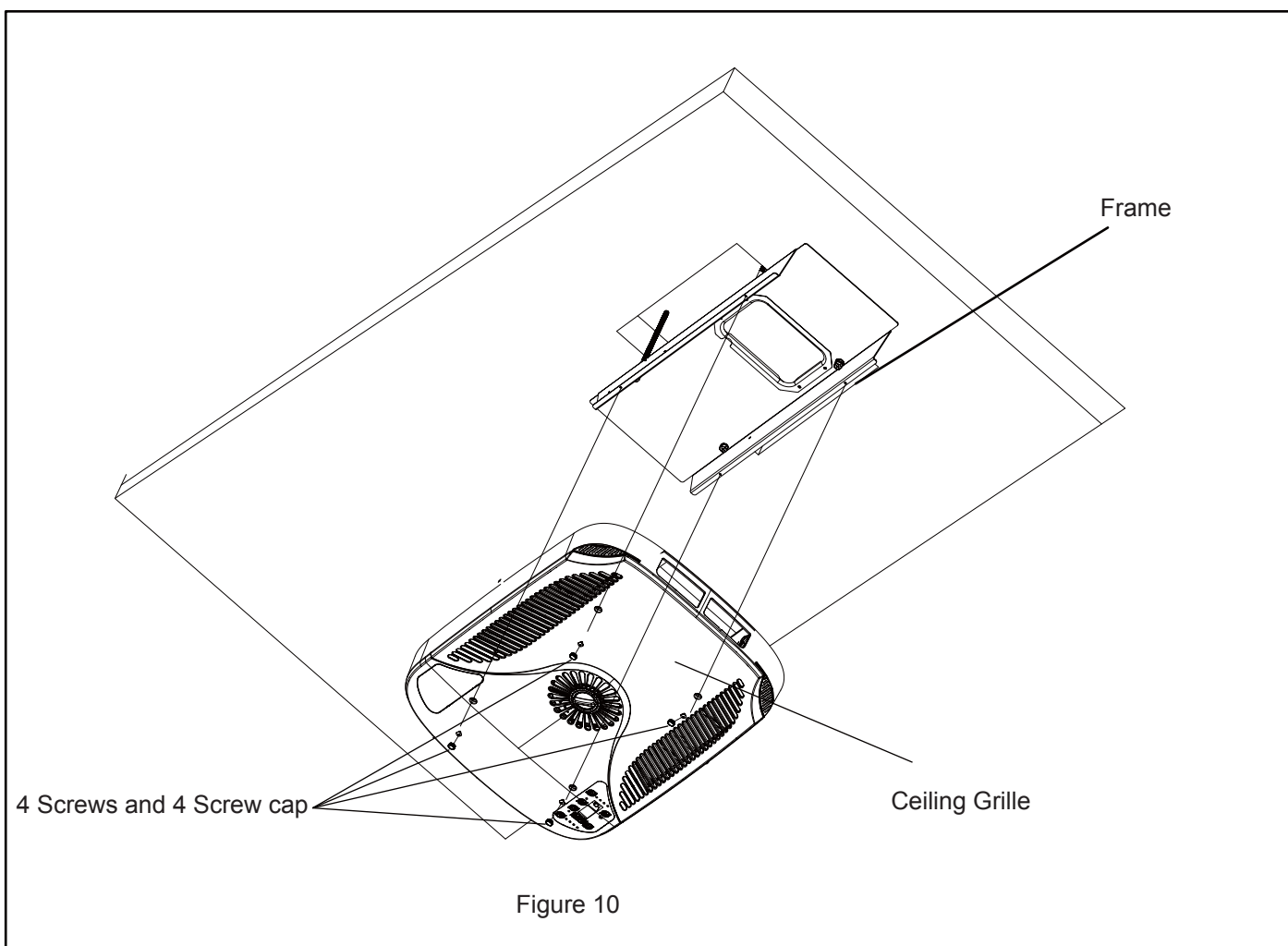
1. Route a copper ,with ground, supply wiring with minimum 1.5mm², the wiring from its power source to the junction box. Do not attach them at this time.
2. Take the roof top air conditioner power cord to connect to the side of the junction box.
3. Remove the junction box cover (2 screws). Take the power cord and make it get into the box through the strain relief that is provided (see Figure 7).
4. Connect the power cord to the brown, blue and ground wires found in the junction box with a terminal board. CAUTION Connect brown wire to brown wire, blue wire to blue wire and the ground wire to earth. (see Figure 8).
5. Tighten the strain relief clamp to secure the supply power cord. DO NOT OVERTIGHTEN. Reinstall the junction box cover.
6. Connect the three connector (four connector) and secure the clamp (see Figure 9 and Figure 9-1). The connector should be placed above the mounted plate of indoor unit, and it should be higher than the clamp.



STEP 5-COMPLETING THE INSTALLATION

To complete the installation and system checkout requirements, the following steps must be performed.

1. Check the thermostat position. Make sure the thermostat is routed through the holding guide and is not touching any metal surface.
2. Make sure the guide louver and the filters are properly positioned in the ceiling grille.
3. Secure the ceiling grille to the ceiling assembly frame with 4 screws. (see Figure 10).
4. Install screw caps into four screw holes.
5. Switch on the power supply and check the unit work or not.



TROUBLESHOOTING GUIDE

If you have problems with your recreational vehicle air conditioner, check this guide before contacting your service representative.

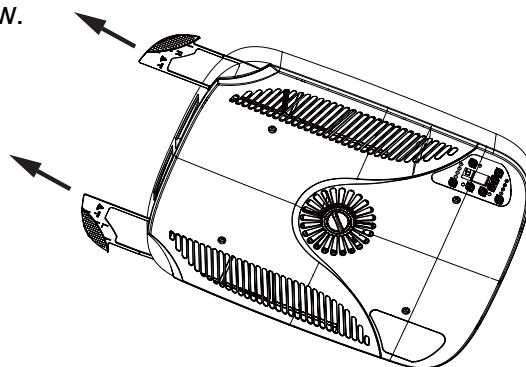
TROUBLE	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The unit can not start	The unit may not be connected to the power supply correctly.	Check the power supply of the vehicle and make sure it is provided correctly.
The unit can not cool the room	The roof top air conditioner is not level.	Mount the roof top air conditioner as level as possible from front to rear and side to side when the vehicle is parked. Make sure that the mounting of the air conditioner is correct and level.
	The temperature setting is too high.	Reset the remote control to a lower temperature setting.
	The air filter is dirty.	Remove and clean the filter.
	The room was already very hot before the unit was turned on.	Allow a sufficient amount of time for unit to cool the room.
The unit is making noise	The unit is click and gurgle.	These noise are normal during the operation of the unit.
The unit has water dripping inside	The basepan gasket has not been evenly compressed.	Mounting bolts should be tightened evenly by compressing the basepan gasket.
The unit has ice or frost on the coils	The temperature is low inside.	Select FAN mode at HIGH fan speed.
	The filter is dirty.	Remove and clean the filter.

NORMAL MAINTENANCE PROCEDURES

ACTIVITY	FREQUENCY
Remove the cover and wash the condenser coil	Twice a year.
Clean the filter (More frequent cleaning may be necessary depending on the air quality)	When the air conditioner FILTER CHECK light on.

HOW TO REMOVE THE AIR FILTER

Remove the air filters by pulling them as illustrated below.



HOW TO CLEAN THE AIR FILTER

Wash away dust from the air filters with clean water or vacuum the filter with an electric household vacuum cleaner.

HOW TO DISMANTLE CLASP

1. Concrete dismantle method: use the similar tool in Figure b, align the clasp core and insert it, as Figure a is shown. The inserted depth is about 3mm, as shown in Figure c, which the clasp is detachable. When you hear a sound, buckle the clasp base with your hands to take out the clasp.

Note: If you insert it too deep, the clasp might be blocked, compulsory dismantle will damage the clasp and it might be invalid. At this moment, use the tool whose diameter is smaller than the clasp to completely insert the core axis to separate the clasp base and core axis, then it is dismantled.

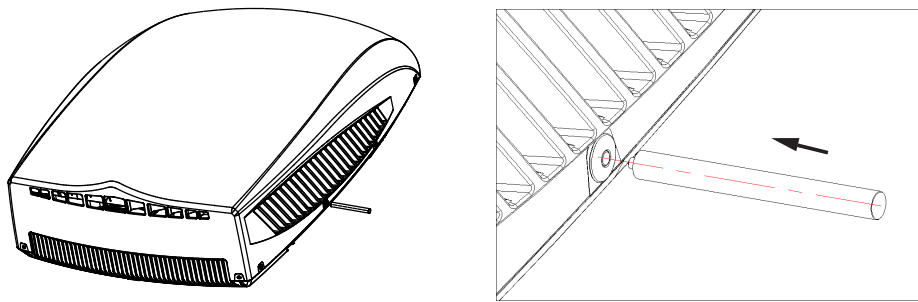


Figure a

2. Sketch map of clasp dismantle tool

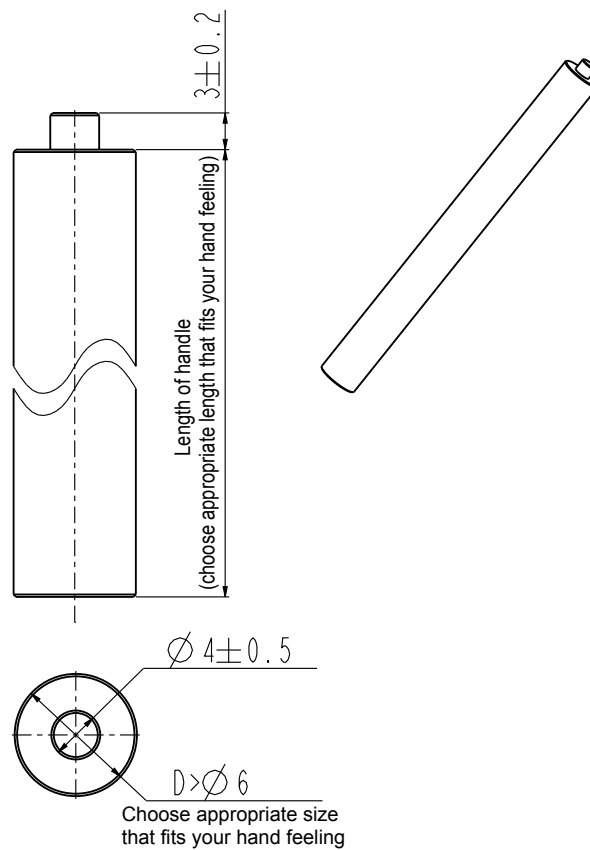


Figure b

3. Sketch map of clasp in different status

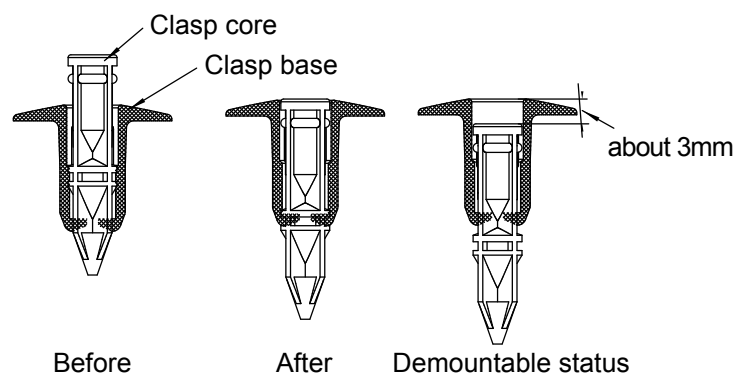


Figure c

 WARNING

FAILURE TO FOLLOWING INSTRUCTIONS COULD RESULT IN SERIOUS PERSONAL INJURY

1. Don't touch the capacitor terminals without the electric discharge, the capacitor still may have the high voltage even though the power supply is turned off.
2. Be careful when you maintain the refrigeration system, which has the high internal pressure.
3. Do not block the filter and the indoor air inlet badly to prevent water leakage.



MANUAL DE USUARIO

Aire acondicionado para vehículos de recreo

Modelo: GRH085DA-K3NA1A GRH120DA-K3NA1A

Muchas gracias por elegir nuestro producto.

Para poder utilizarlo adecuadamente, lea atentamente este manual.

Si pierde su Manual del propietario, póngase en contacto con su agente local, visite www.gree.com o envíenos un mensaje de correo electrónico a global@gree.com.cn para que le enviemos la versión electrónica.

ÍNDICE

DESCRIPCIÓN BREVE DE SU UNIDAD DE AIRE ACONDICIONADO	1
NOMBRES DE LAS PIEZAS	5
FUNCIONAMIENTO DEL MANDO A DISTANCIA INALÁMBRICO	6
PANEL DE CONTROL.....	13
PANEL DE CONTROL (WIFI).....	14
GUÍA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	22
PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO NORMALES	23

- Este equipo no está diseñado para su uso sin supervisión por parte de personas (niños incluidos) con discapacidad física, sensorial o intelectual o carentes de la experiencia o conocimientos necesarios, a no ser que hayan sido instruidos sobre su manejo por parte de una persona responsable de su seguridad. Vigile a los niños para evitar que jueguen con el aparato.
- Pueden utilizar este producto niños mayores de 8 años y personas con deficiencias motoras, sensoriales o intelectuales, así como carentes de experiencia y conocimientos, siempre que se encuentren bajo la supervisión de otras personas o hayan recibido previamente instrucciones acerca del uso seguro del producto y comprendan los riesgos que éste implica.
- No deberá permitirse a los niños jugar con el producto.
- No deberá permitirse a los niños limpiar ni mantener el producto sin supervisión.

DESCRIPCIÓN BREVE DE SU UNIDAD DE AIRE ACONDICIONADO

Muchas gracias por haber elegido nuestro aire acondicionado para vehículos de recreo.

Este manual le proporcionará toda la información necesaria para su instalación, manejo y mantenimiento.

Tómese unos minutos para descubrir cómo obtener el mayor confort y rentabilidad de su nuevo aire acondicionado.

Conserve este manual para futuras consultas.

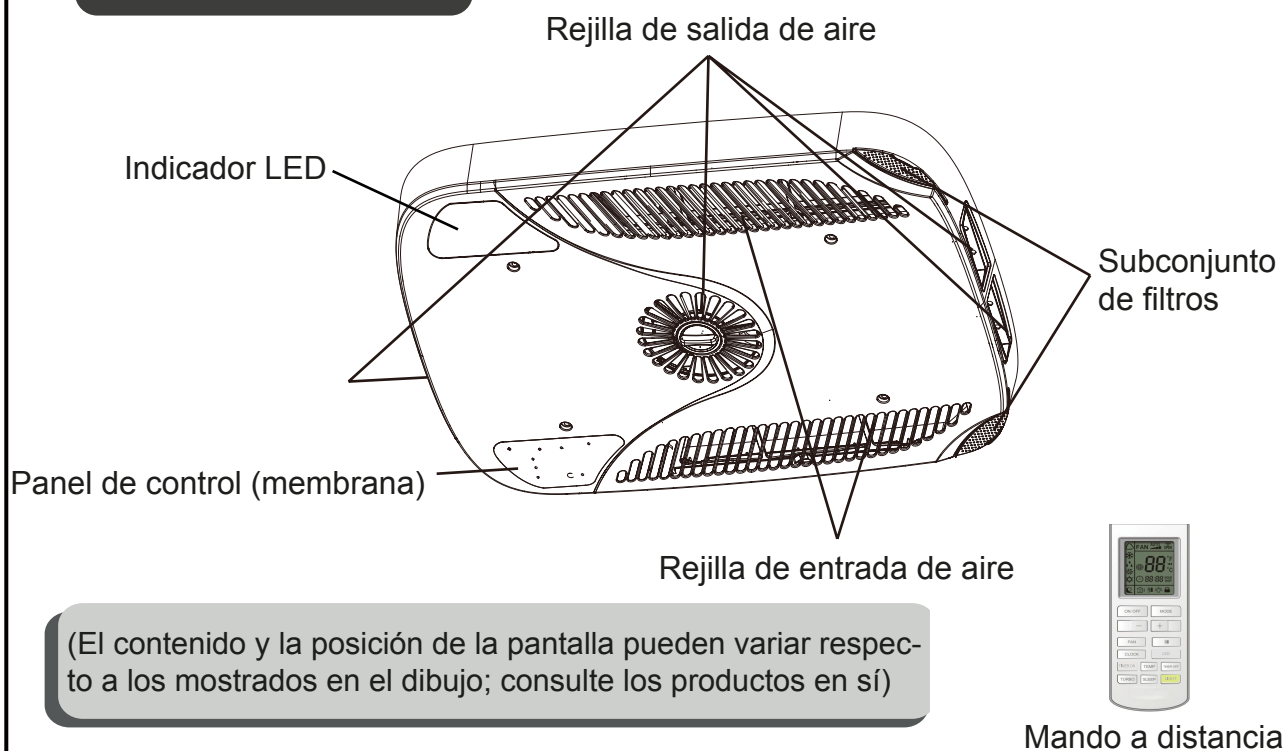
Deberá conectarse de modo fijo un interruptor de corte omnipolar con una separación de contactos de al menos 3 mm en todos los polos.

DATOS ELÉCTRICOS

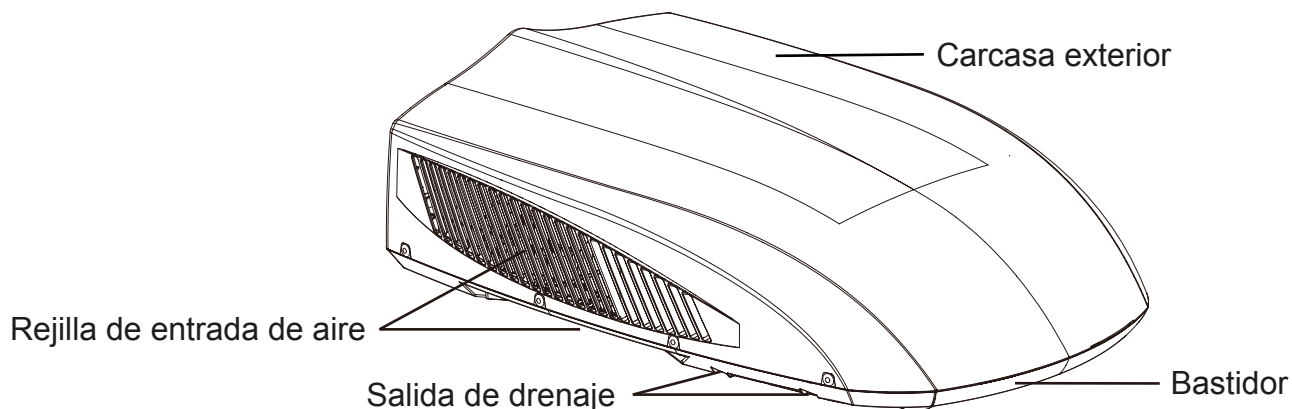
1. Todos los cables deberán ser conformes a las normas sobre electricidad nacionales y locales. Todos los cables deberán ser instalados por electricistas cualificados. Si tiene alguna duda sobre las siguientes instrucciones, póngase en contacto con un electricista cualificado.
2. Compruebe el suministro eléctrico disponible y resuelva cualquier posible problema de cableado ANTES de instalar y manejar la unidad.
3. Este aire acondicionado está diseñado para funcionar con redes de corriente alterna monofásica de 50 Hz y 220-240V.
4. Los diagramas de conexión se encuentran situados en la cubierta de la caja de control. Los diagramas de conexiones del conjunto de montaje se encuentran situados en el panel superior.

DENOMINACIÓN DE LAS PIEZAS

Unidad interior



Unidad exterior



NOTA:

El producto real puede diferenciarse de las imágenes de arriba. Consulte los productos en sí.

FUNCIONAMIENTO DEL MANDO A DISTANCIA INALÁMBRICO

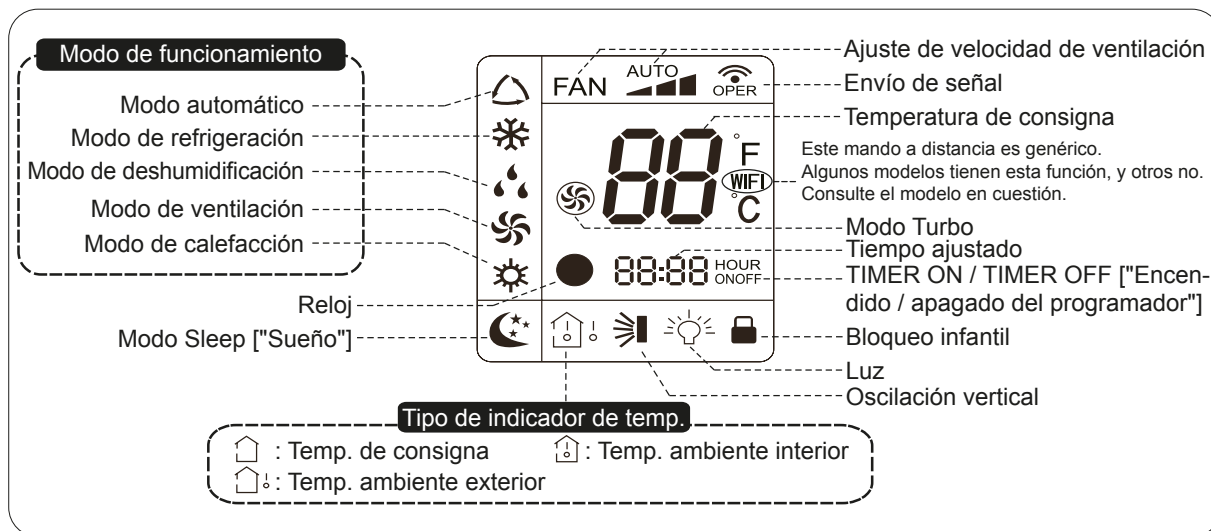
■ Botones del mando a distancia

Nota: Este mando a distancia es genérico. Algunas funciones pueden no estar disponibles para esta unidad.



- 1 Botón ON/OFF ["Encendido/Apagado"]
- 2 Botón MODE ["Modo"]
- 3 Botón -
- 4 Botón +
- 5 Botón FAN ["Ventilación"]
- 6 Botón
- 7 Botón CLOCK ["Reloj"]
- 8 Botón LED
- 9 Botón TIMER ON ["Programación de encendido"]
- 10 Botón TEMP
- 11 Botón TIMER OFF ["Programación de apagado"]
- 12 Botón TURBO
- 13 Botón SLEEP ["Sueño"]
- 14 Botón LIGHT ["Luz"]

■ Introducción a los iconos de la pantalla



■ Introducción a los botones del mando a distancia

Nota:

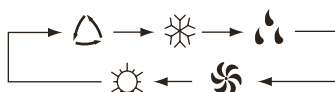
- Éste es un mando a distancia de uso general que puede emplearse con aires acondicionados multifunción. Si su modelo no dispone de alguna función concreta, al pulsar el botón correspondiente del mando a distancia, la unidad continuará funcionando igual que antes.
- Tras conectar el suministro eléctrico, el aire acondicionado emitirá un sonido, y el indicador de funcionamiento "U" se encenderá (indicador rojo). A continuación podrá controlar el aire acondicionado mediante el mando a distancia.
- Con aire acondicionado encendido, cada vez que pulse un botón del mando a distancia, el icono de señal "📶" del mando a distancia parpadeará una vez. El aire acondicionado emitirá un sonido para indicar que ha recibido la señal.
- Con la unidad apagada, la temperatura de consigna y el icono del reloj se mostrarán en la pantalla del mando a distancia (las funciones de programador de encendido, programador de apagado o iluminación se encuentran activadas, los iconos correspondientes aparecerán en la pantalla del mando a distancia al mismo tiempo). Con la unidad encendida, la pantalla mostrará los iconos correspondientes a las funciones ajustadas.

1 Botón ON/OFF ["Encendido/Apagado"]

Pulse este botón para encender la unidad; si vuelve a pulsarlo, la unidad se apagará. Al apagar la unidad, las funciones de programador y Sleep ["Sueño"] se cancelarán, pero la hora ajustada se conservará.

2 Botón MODE ["Modo"]

Pulse este botón para seleccionar, de modo cíclico, los modos automático, de refrigeración, deshumidificación, ventilación y calefacción. El modo automático se aplica por defecto al encender la unidad. En modo automático no se muestra la temperatura; en modo de calefacción, el valor inicial es de 28°C (82°F); en el resto de modos, el valor inicial es de 25°C (77°F).



△ AUTO ❄️ REFRIGERACIÓN 💧 DESHUMIDIFICACIÓN 🌀 VENTILACIÓN ☀️ CALEFACCIÓN

(Solo para unidades con funciones de refrigeración y calefacción. Si su unidad solo dispone de función de refrigeración, no efectuará ninguna función al recibir la señal del modo de calefacción.)

3 Botón -

Este botón permite reducir la temperatura de consigna. Pulsando este botón una vez, el valor cambiará en una unidad. Si lo mantiene pulsado durante dos segundos, los valores de temperatura cambiarán rápidamente. Al soltar el botón, se enviará la orden de ajuste de temperatura, y la temperatura se mostrará de modo continuo en grados centígrados o Fahrenheit. El ajuste de temperatura no está disponible en modo automático, pero la orden puede emitirse pulsando este botón.

4 Botón +

Este botón permite aumentar la temperatura de consigna. Pulsando este botón podrá ajustar la temperatura de consigna cuando la unidad se encuentre encendida. Si lo mantiene pulsado durante más de 2 segundos, los valores cambiarán rápidamente. La señal se enviará cuando deje de pulsarlo, y la información se mostrará de modo continuo en

grados centígrados o Fahrenheit. En modo automático no es posible ajustar la temperatura, pero es posible enviar la señal correspondiente pulsando este botón. Rango de temperaturas de consigna en grados centígrados: 16-30; rango de temperaturas de consigna en la escala de Fahrenheit: 61-86.

5 Botón FAN ["Ventilación"]

Pulsando este botón es posible ajustar de modo cíclico las velocidades automática, baja, media y alta. Tras la activación, la función de ventilación automática no estará disponible para este modo. Al pulsar el botón AUTO, la velocidad del ventilador no variará.

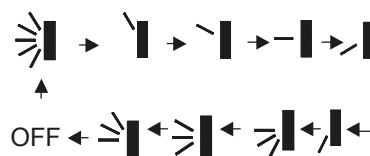


Nota: En el modo de deshumidificación no es posible ajustar la velocidad del ventilador, sino que se aplicará siempre la velocidad baja aunque accione este botón.

6 Botón

Pulse este botón para activar la función de oscilación. Si desea desactivarla, vuelva a pulsar este botón al cabo de 4 segundos.

En otras unidades de aire acondicionado, puede utilizar este botón para ajustar el ángulo de oscilación vertical de modo cíclico conforme a la secuencia de abajo:



Este mando a distancia es genérico. El mando a distancia puede enviar señales para ajustar tres tipos de estados de oscilación.



Si las lamas de ventilación empiezan a oscilar hacia arriba y hacia abajo y se cancela la función de oscilación, las lamas de ventilación se detendrán en su posición actual.

indica que las lamas de ventilación oscilan hacia arriba y hacia abajo entre las cinco posiciones.

7 Botón CLOCK ["Reloj"]

Pulsando este botón es posible ajustar el reloj. comenzará a parpadear. A continuación, tendrá 5 segundos para ajustar el valor con los botones + y -. Si pulsa alguno de dichos botones de modo continuo durante más de 2 segundos, el valor de decenas de minutos aumentará o disminuirá cada 0,5 segundos. Para guardar los ajustes, pulse el botón CLOCK ["Reloj"] mientras la pantalla siga parpadearo. El icono se mostrará de modo continuo, indicando que los ajustes se han guardado con éxito. Tras establecer el suministro eléctrico, se mostrará la hora 12:00 y el icono . Si se muestra el icono la hora mostrada será la del reloj.

8 Botón LED

Con este botón es posible encender o apagar la luz LED de la pantalla.

9 Botón TIMER ON ["Programación de encendido"]

Ajuste de la programación de encendido: El icono "ON" ["Encendido"] parpadeará en la pantalla, el icono  desaparecerá, y la sección de números corresponderá al estado de ajuste del programador de encendido. El icono parpadeará durante 5 segundos, durante los cuales podrá ajustar los valores de tiempo con los botones + o -. Cada vez que pulse alguno de esos botones, el valor aumentará o disminuirá en 1 minuto. Si mantiene los botones + o - pulsados durante más de 2 segundos, el valor cambiará rápidamente del siguiente modo: Durante los primeros 2,5 segundos cambiarán las unidades de minutos de 1 a 10. A continuación, comenzarán a cambiar las decenas de minuto. Mientras los valores parpadeen, tendrá 5 segundos para confirmarlos pulsando el botón TIMER ["Programador"]. El programador de encendido estará ahora ajustado. Puede cancelarlo pulsando de nuevo el botón TIMER ON ["Encendido por programador"]. Antes de ajustar el programador, ajuste el reloj a la hora actual.

10 Botón TEMP

Pulsando este botón podrá seleccionar si desea visualizar la temperatura de consigna interior o la temperatura ambiente interior. Al encender por primera vez la unidad interior se mostrará la temperatura de consigna. Si el estado de visualización de temperatura cambia a , mostrará la temperatura ambiente. Al cabo de 5 segundos, o si recibe otra señal en un plazo de 5 segundos, volverá a mostrar la temperatura de consigna. Si los usuarios no han ajustado el estado de visualización de temperatura, se mostrará la temperatura de consigna. (Esta función sólo está disponible en algunos modelos)

Tras el encendido de la unidad, se mostrará por defecto la temperatura de consigna (conforme a las preferencias de visualización del propietario; si el propietario no lo ha ajustado de otro modo, se mostrará la temperatura de consigna y no se mostrará ningún icono en el mando a distancia inalámbrico).

Pulse este botón: cuando se muestre el icono , la temperatura mostrada será la temperatura de consigna; si se muestra , la temperatura mostrada será la temperatura ambiente, y si se muestra , no cambiará el tipo de temperatura mostrada. Si la pantalla muestra la temperatura ambiente interior, y la unidad recibe una señal del mando a distancia, se mostrará la temperatura de consigna. Al cabo de 5 minutos volverá a mostrarse la temperatura ambiente.

(Esta función sólo está disponible en algunos modelos)

11 Botón TIMER OFF ["Programación de apagado"]

Pulse este botón una vez para acceder a los ajustes de programación de apagado. El icono TIMER OFF ["Programación de apagado"] parpadeará.

El modo de ajuste es el mismo que para la programación de encendido.

12 Botón TURBO

En el modo de refrigeración o calefacción, pulse este botón para encender o apagar la función "Turbo".

Una vez ajustada la función "Turbo", su icono se mostrará. Al cambiar de modo o modificar la velocidad del ventilador, esta función se cancelará automáticamente.

13 Botón SLEEP ["Sueño"]

Pulsando este botón es posible activar o desactivar la función Sleep ["Sueño"]. La función Sleep ["Sueño"] está desactivada por defecto al establecer el suministro eléctrico. Al apagar la unidad, la función Sleep ["Sueño"] se cancelará. Si la función "Sleep" ["Sueño"] está activada, aparecerá el icono de "Sleep" ["Sueño"]. En este modo, se puede ajustar la hora del programador. Esta función no está disponible en los modos de ventilación y automático.

14 Botón LIGHT ["Luz"]

Pulse este botón para encender o apagar la luz de la pantalla. Al activar la función LIGHT ["Luz"], el icono  se mostrará, y la luz de la pantalla se encenderá. Al desactivar la función LIGHT ["Luz"], el icono  se mostrará, y la luz de la pantalla se apagará.

■ Introducción a funciones especiales

Sobre AUTO RUN ["Operación automática"]

Si el modo AUTO RUN ["Operación automática"] se encuentra seleccionado, la temperatura de consigna no se mostrará en el LCD, la unidad seleccionará el modo de operación adecuado en función de la temperatura ambiente y creará un ambiente confortable.

La función "Turbo"

Si esta función está activada, la unidad funcionará a velocidad de ventilador súper alta para refrigerar o calentar rápidamente, de modo que la temperatura ambiente se acerque a la de consigna lo más rápido posible.

La función "Blow over heat" ["Descarga de calor"] (Esta función sólo está disponible en algunos modelos)

Cuando la unidad funciona en los modos de calefacción o calefacción automática, el compresor y el ventilador interior se encuentran funcionando. Al apagar la unidad, el compresor y el ventilador exterior dejarán de funcionar. Las guías superior e inferior girarán a su posición horizontal, y el ventilador interior funcionará a baja velocidad. Al cabo de 10 s, la unidad se apagará.

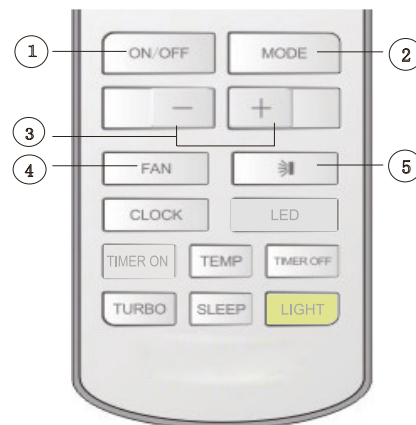
Función WIFI

Pulsando los botones "MODE" ["MODOS"] y "TURBO" a la vez es posible activar o desactivar la función de WIFI. Cuando la función WIFI se encuentre activada, el icono "WIFI" se mostrará en el mando a distancia. Si mantiene pulsados al mismo tiempo los botones "MODE" ["MODOS"] y "TURBO" durante 10 segundos, el mando a distancia emitirá un código de reinicio de WIFI, y la función WIFI se activará. La función WIFI se encuentra activada por defecto al establecer el suministro eléctrico del mando a distancia. (Esta función solo está disponible en algunos modelos).

■ Manual de funcionamiento

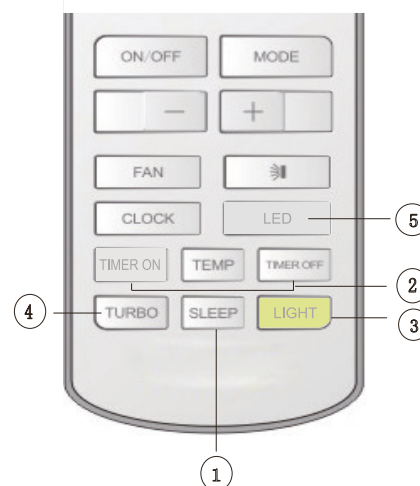
Funcionamiento general

1. Con la unidad encendida, pulse el botón "ON/OFF" y la unidad empezará a funcionar. (Nota: al encenderse la unidad, las lamas de ventilación de la unidad principal se cerrarán automáticamente).
2. Pulse el botón "MODE" ["Modo"] para seleccionar el modo de funcionamiento deseado.
3. Pulse los botones + y - para ajustar la temperatura deseada. (En modo "AUTO" no es necesario ajustar la temperatura).
4. Pulse el botón "FAN" ["VENTILACIÓN"] para configurar la velocidad del ventilador. Puede elegir entre "LOW" ["BAJA"], "MID" ["MEDIA"] o "HIGH" ["ALTA"].
5. Pulse el botón  para seleccionar la oscilación.



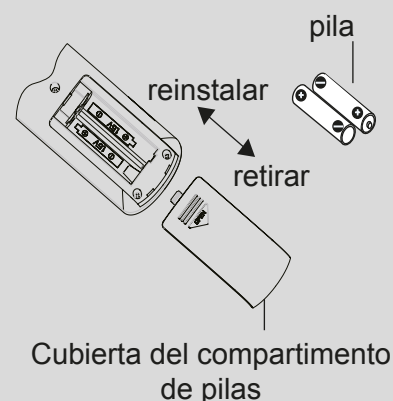
Funciones opcionales

1. El botón SLEEP ["Sueño"] sirve para ajustar la función Sleep ["Sueño"].
2. Los botones "TIMER ON" ["Programador de encendido"] y "TIMER OFF" ["Programador de apagado"] sirven para ajustar los programadores de encendido y apagado.
3. El botón LIGHT ["Luz"] permite encender y apagar la iluminación de la pantalla (esta función no está disponible en todas las unidades).
4. Pulsando el botón "TURBO" puede encender y apagar la función "TURBO".
5. El botón LED permite encender y apagar la luz LED de la pantalla.



■ Cambio de pilas del mando a distancia

1. Oprima la parte trasera del mando a distancia marcada con “” del modo que se indica en la imagen y extraiga la cubierta del compartimento de pilas siguiendo el sentido de la flecha.
2. Introduzca dos pilas AAA de 1,5 V nuevas y asegúrese de que los polos “+” y “-” se encuentren en la posición correcta.
3. Vuelva a colocar la cubierta del compartimento de pilas.

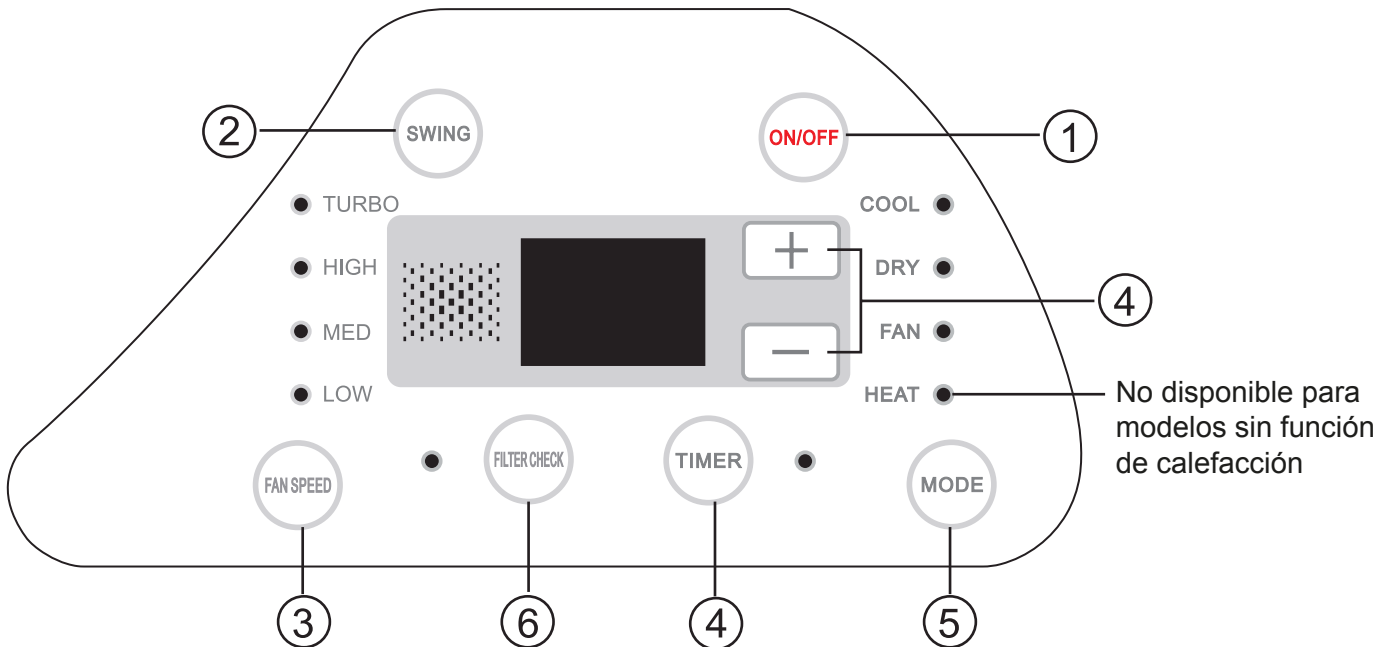


NOTA

- Durante el funcionamiento, apunte con el emisor de señales del mando a distancia a la ventana de recepción de la unidad interior.
- La distancia entre el emisor de señales y la ventana de recepción no deberá superar los 8 m, y no deberá haber obstáculos entre ambos.
- La señal puede sufrir interferencias fácilmente en habitaciones en que haya lámparas fluorescentes o teléfonos inalámbricos; en estos casos, el mando a distancia deberá mantenerse cerca de la unidad interior.
- Introduzca pilas nuevas del mismo modelo cuando sea necesario cambiarlas.
- Si no va a emplear el mando a distancia durante un largo periodo de tiempo, extraiga las pilas.
- Si la pantalla del mando a distancia está borrosa o no muestra nada, cambie las pilas.

PANEL DE CONTROL

Nota: Si pierde el mando a distancia, puede manejar la unidad con el panel de control.



1 Botón ON/OFF ["Encendido/Apagado"]

Si pulsa este botón, la unidad comenzará a funcionar. Si lo pulsa de nuevo, se detendrá.

2 Botón SWING ["Oscilación"]

Activa la función automática de oscilación.

3 Botón FAN SPEED ["Velocidad de ventilador"]

Sirve para seleccionar la velocidad de ventilación deseada en el siguiente orden: LOW ["Baja"], MED ["Media"], HIGH ["Alta"] y TURBO.

4 Botón (+/-) / TIMER ["Programador"]

Al pulsar el botón +, la temperatura de consigna de la unidad aumenta. Al pulsar el botón -, disminuye. El rango de ajuste de temperatura es de 16 a 30 °C (61 a 86 °F).

Pulse el botón TIMER ["Programador"] y, a continuación, los botones +/-, para aumentar o reducir el tiempo ajustado. Hasta las 10 horas, cada vez que pulse alguno de los botones, el valor aumentará o disminuirá en 0,5 horas. A partir de las 10 horas, el aumento o disminución será de 1 hora. El rango de ajuste de tiempo es de 0,5 a 24 horas.

5 Botón MODE ["Modo"]

Pulsándolo podrá seleccionar entre los modelos de refrigeración, deshumidificación, ventilación y calefacción (en modelos con bomba de calor) o refrigeración, deshumidificación y ventilación (para modelos sin función de calefacción).

6 Botón FILTER CHECK ["Comprobación del filtro"]

Esta función sirve de recordatorio para limpiar el filtro de aire (mantenimiento rutinario) con el fin de aumentar la eficiencia. Cuando el ventilador supera las 250 horas de servicio, la luz se enciende automáticamente.

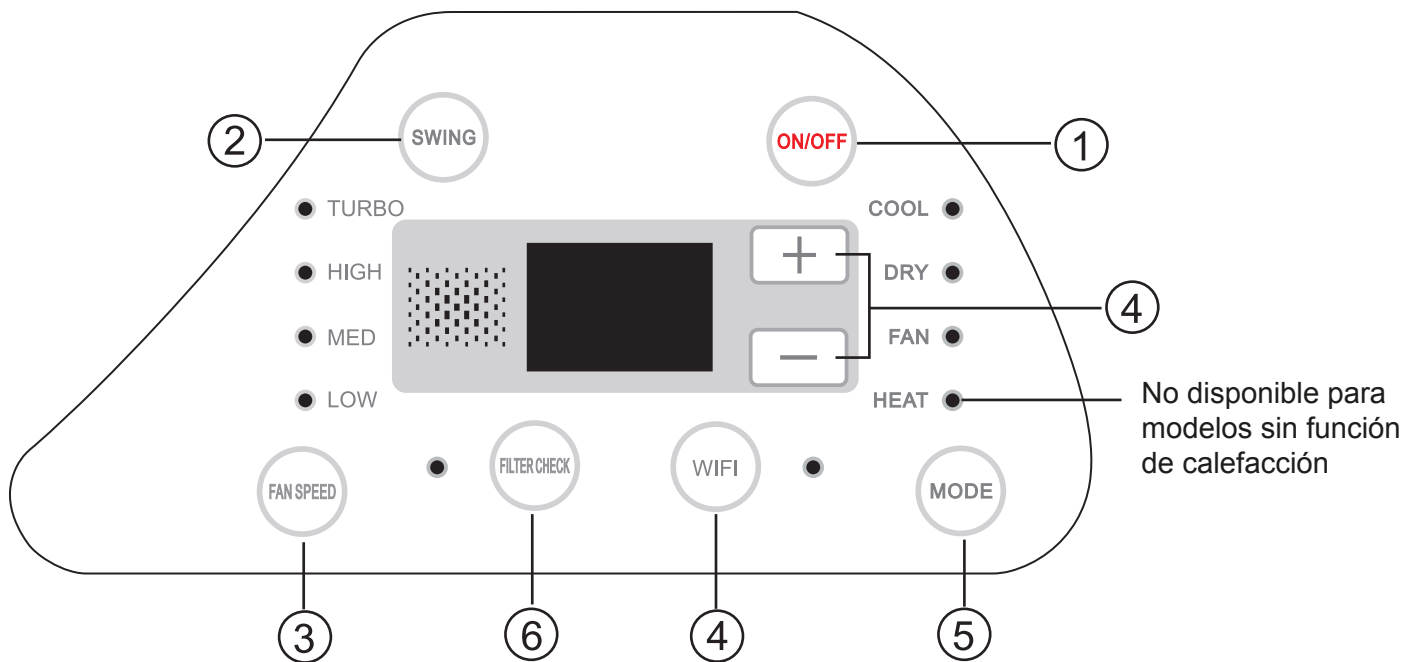
Si la luz está encendida, apague la unidad y retírela de la corriente. A continuación, reinstale el filtro de aire, establezca el suministro eléctrico y encienda la unidad. Si la luz sigue encendida, pulse el botón FILTER CHECK ["Comprobación del filtro"], y la luz se apagará.

PANEL DE CONTROL

GRH085DA-K3NA1A (WIFI)

GRH120DA-K3NA1A (WIFI)

Nota: Si pierde el mando a distancia, puede manejar la unidad con el panel de control.



1 Botón ON/OFF ["Encendido/Apagado"]

Si pulsa este botón, la unidad comenzará a funcionar. Si lo pulsa de nuevo, se detendrá.

2 Botón SWING ["Oscilación"]

Activa la función automática de oscilación.

3 Botón FAN SPEED ["Velocidad de ventilador"]

Sirve para seleccionar la velocidad de ventilación deseada en el siguiente orden: LOW ["Baja"], MED ["Media"], HIGH ["Alta"] y TURBO.

4 Botón (+/-) / WIFI

Al pulsar el botón +, la temperatura de consigna de la unidad aumenta. Al pulsar el botón -, disminuye. El rango de ajuste de temperatura es de 16 a 30 °C (61 a 86 °F).

Pulse el botón WIFI para activar o desactivar la función WIFI. Cuando la función WIFI se encuentre activada, el piloto de WIFI lucirá. (Esta función solo está disponible en algunos modelos).

5 Botón MODE ["Modo"]

Pulsándolo podrá seleccionar entre los modelos de refrigeración, deshumidificación, ventilación y calefacción (en modelos con bomba de calor) o refrigeración, deshumidificación y ventilación (para modelos sin función de calefacción).

6 Botón FILTER CHECK ["Comprobación del filtro"]

Esta función sirve de recordatorio para limpiar el filtro de aire (mantenimiento rutinario) con el fin de aumentar la eficiencia. Cuando el ventilador supera las 250 horas de servicio, la luz se enciende automáticamente.

Si la luz está encendida, apague la unidad y retírela de la corriente. A continuación, reinstale el filtro de aire, establezca el suministro eléctrico y encienda la unidad. Si la luz sigue encendida, pulse el botón FILTER CHECK ["Comprobación del filtro"], y la luz se apagará.

GUÍA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si tiene problemas con su aire acondicionado para vehículos de recreo, consulte esta guía antes de ponerse en contacto con su técnico.

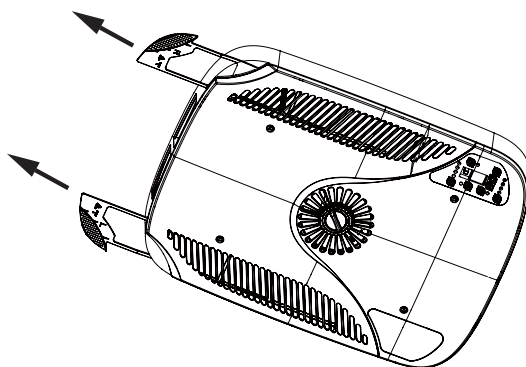
PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIÓN
La unidad no arranca	La unidad puede estar mal conectada al suministro eléctrico.	Compruebe el suministro eléctrico del vehículo y asegúrese de que sea correcto.
La unidad no enfría la habitación	El aire acondicionado de techo no está nivelado.	Monte el aire acondicionado de techo lo más nivelado posible cuando el vehículo se encuentre aparcado. Asegúrese de que el soporte del aire acondicionado sea correcto y esté nivelado.
	La temperatura ajustada es demasiado elevada.	Reduzca la temperatura de consigna con el mando a distancia.
	El filtro de aire está sucio.	Retire y limpie el filtro.
	La habitación estaba muy caliente antes de encender la unidad.	Deje que la unidad funcione el tiempo necesario para refrigerar la habitación.
La unidad hace ruido	La unidad emite chasquidos y borboteos.	Son ruidos de funcionamiento normales.
La unidad tiene agua goteando dentro	La junta de la bandeja de drenaje no se ha comprimido uniformemente.	Los tornillos de montaje deberán apretarse uniformemente, comprimiendo la junta de la bandeja de drenaje.
La unidad tiene hielo o escarcha en los serpentines	La temperatura interior es baja.	Seleccione el modo FAN ["Ventilación"] a velocidad HIGH ["Alta"].
	El filtro está sucio.	Retire y limpie el filtro.

PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO NORMALES

ACTIVIDAD	FRECUENCIA
Retirar la cubierta y limpiar el condensador	Dos veces al año.
Limpiar el filtro (Puede ser necesario limpiar más a menudo en función de la calidad del aire)	Cuando se encienda la luz de comprobación del filtro del aire acondicionado.

CÓMO RETIRAR EL FILTRO DE AIRE

Retire los filtros de aire tirando de ellos del modo que se muestra debajo.



CÓMO LIMPIAR EL FILTRO DE AIRE

Retire el polvo del filtro de aire con agua limpia o aspire el filtro de aire con una aspiradora doméstica.

CÓMO DESMONTAR EL CIERRE

1. Modo de desmontaje: Emplee una herramienta similar a la mostrada en la Figura B, alinéela con el núcleo del cierre e introdúzcala del modo indicado en la Figura A. La profundidad de inserción es de 3 mm aproximadamente, tal y como se muestra en la Figura C, en la que es posible desmontar el cierre. Cuando oiga un ruido, agarre la base del cierre con las manos para extraer el cierre.

Nota: Si introduce la herramienta demasiado, el cierre puede bloquearse. Si lo fuerza para extraerlo, puede dañarlo. Si eso ocurriera, emplee una herramienta de diámetro inferior al cierre para desplazar por completo su núcleo hacia el exterior de su base.

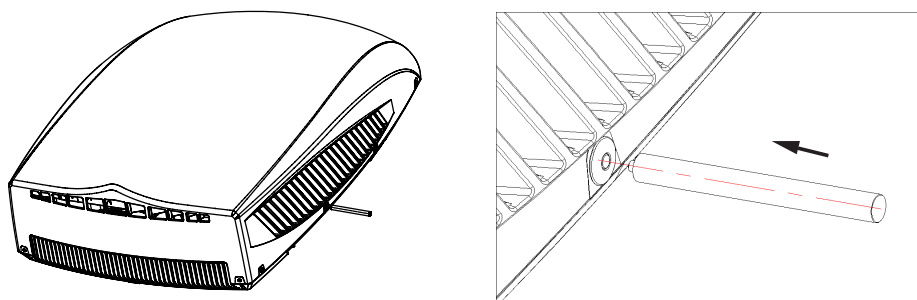


Figura A

2. Esquema de la herramienta de desmontaje del cierre.

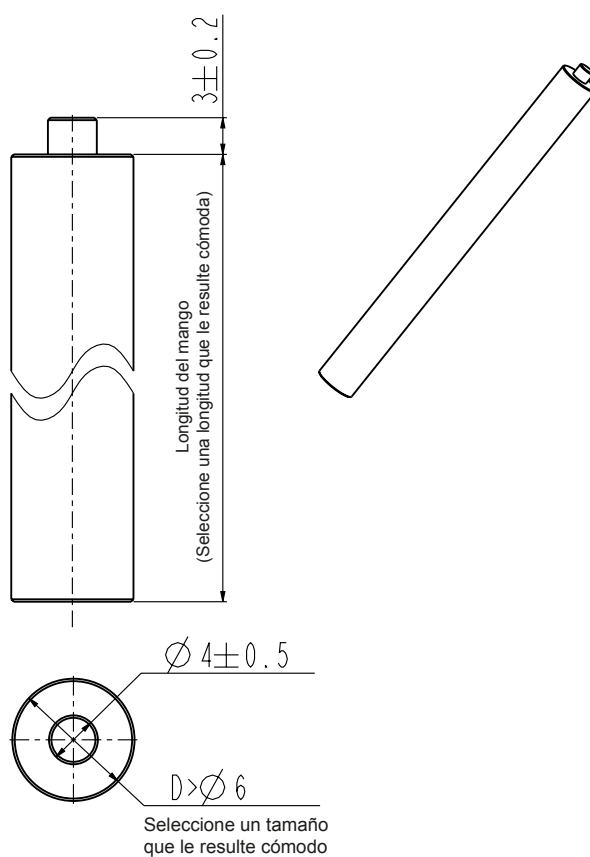


Figura B

3. Esquemas del cierre en varios estados.

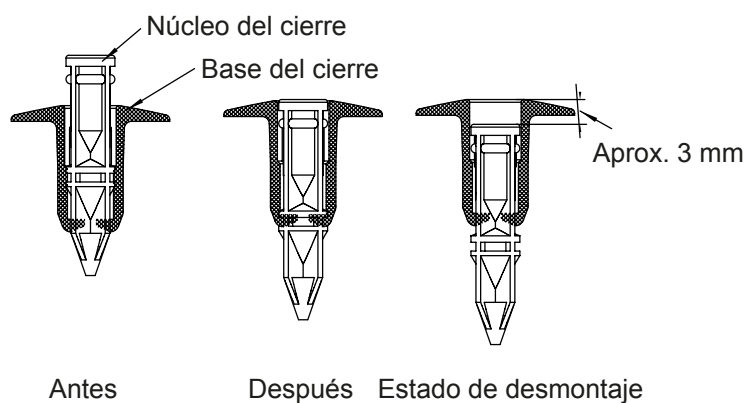


Figura C

ADVERTENCIA

EL INCUMPLIMIENTO DE LAS INSTRUCCIONES PUEDE PROVOCAR GRAVES LESIONES

1. No toque los terminales del condensador hasta que se hayan descargado: el condensador puede seguir sometido a alta tensión incluso si la unidad se encuentra apagada.
2. Tenga cuidado al mantener el sistema de refrigeración, pues tiene una alta presión interna.
3. No bloquee el filtro ni la entrada de aire interior para evitar fugas de agua.



MANUEL D'UTILISATEUR

Climatiseur pour véhicules de loisirs

Modèle : GRH085DA-K3NA1A GRH120DA-K3NA1A

Merci d'avoir choisi notre produit.

Pour un fonctionnement correct, veuillez lire attentivement et conserver précieusement ce manuel.

Si vous avez perdu votre manuel d'utilisateur, veuillez contacter votre agent local, visiter www.gree.com ou envoyer un e-mail à global@gree.com.cn pour la version électronique.

TABLE DES MATIÈRES

QUELQUES MOTS SUR VOTRE NOUVEAU CLIMATISEUR.....	1
DONNÉES ÉLECTRIQUES.....	1
SCHÉMA ÉLECTRIQUE.....	2
SCHÉMA ÉLECTRIQUE (WIFI).....	3
LISTE DE PIÈCES FOURNIES	4
NOM DES PIÈCES.....	5
FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE	6
PANNEAU DE COMMANDE	13
PANNEAU DE COMMANDE (WIFI)	14
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION	15
ÉTAPE 1 : SÉLECTION DE L'EMPLACEMENT DE POSE ET POSE DU CLIMATISEUR DE TOIT	15
ÉTAPE 2 : MONTAGE DE L'UNITÉ EXTÉRIEURE.....	18
ÉTAPE 3 : POSE DE L'UNITÉ DE PLAFOND.....	19
ÉTAPE 4 : CÂBLAGE ÉLECTRIQUE	20
ÉTAPE 5 : FIN DE L'INSTALLATION.....	21
GUIDE DE DÉPANNAGE	22
PROCÉDURES DE MAINTENANCE NORMALES	23

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, sauf s'ils sont supervisés ou ont reçu des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, uniquement s'ils ont été supervisés ou ont reçu des instructions relatives à l'utilisation sûre de l'appareil et aux risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

PRÉCAUTIONS D'INSTALLATION



AVERTISSEMENT :

- Respecter la réglementation et la législation locales.
- Ne pas utiliser de câble d'alimentation endommagé ou non standard.
- Faire preuve de prudence lors de l'installation et la maintenance. Le fonctionnement non approprié est interdit afin de prévenir tout choc électrique, blessures et autres accidents.

Plage de température de fonctionnement

Plage de température de fonctionnement suggérée : +4~46°C. L'unité extérieure peut cesser de fonctionnement du fait de ses différents types de protection dans la plage de température de fonctionnement.

Choix de l'emplacement d'installation

Exigences de base

Poser l'unité sur les emplacements suivants peut provoquer un dysfonctionnement. Si c'est inévitable, veuillez consulter votre revendeur local :

1. Emplacements présentant de fortes sources de chaleur, de vapeurs, de gaz inflammables ou explosifs, ou de corps volatiles dispersés dans l'air.
2. Emplacements situés à proximité d'appareils haute fréquence (tels que des machines à souder, des équipements médicaux).
3. Emplacements situés près des zones côtières.
4. Emplacements dans des lieux où l'air contient de l'huile ou des vapeurs.
5. Endroits contenant du gaz sulfuré.
6. Autres emplacements présentant des particularités.

Exigences du climatiseur

1. L'entrée d'air doit être éloignée de tout obstacle ; ne placer aucun objet près de la sortie d'air. Dans le cas contraire, la radiation du tuyau de refroidissement en serait affectée.
2. Choisir un emplacement où le bruit et le flux d'air extérieur émis par l'unité extérieure ne gênera pas les voisins.
3. Veuillez tenir l'appareil éloigné de lampes fluorescentes.
4. L'appareil ne doit pas être installé dans une buanderie.

Exigences de connexion électrique

Consignes de sécurité

1. Respecter les réglementations de sécurité électrique lors de l'installation de l'appareil.
2. Conformément aux réglementations de sécurité locales, utilisez un circuit d'alimentation et un disjoncteur homologués.
3. Pour les appareils munis de fixation Y, les instructions devront mentionner ce qui suit : Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son technicien de maintenance ou toute personne qualifiée assimilée, afin d'éviter tout risque.
4. Brancher correctement le fil de phase, le fil de neutre et le fil de terre de la prise murale.
5. Assurez-vous de couper l'alimentation avant toute intervention électrique et de sécurité.
6. Ne pas mettre sous tension avant la fin de l'installation.
7. Le climatiseur est un appareil électrique haut de gamme. Il doit être raccordé à la terre avec un dispositif spécialisé et par un professionnel. Assurez-vous qu'il est toujours correctement raccordé à la terre, sinon cela pourrait provoquer un choc électrique.
8. Le fil jaune-vert ou le fil vert du climatiseur est un fil de mise à la terre, qui ne peut être utilisé à d'autres fins.
9. La résistance de mise à la terre doit être conforme aux réglementations de sécurité électrique nationales.
10. L'appareil doit être installé conformément aux réglementations de câblage nationales.

QUELQUES MOTS SUR VOTRE NOUVEAU CLIMATISEUR

Merci d'avoir choisi notre climatiseur pour véhicules de loisirs.

Ce manuel offre toutes les informations d'installation, utilisation et maintenance.

Prenez quelques minutes pour découvrir comment obtenir tout le confort de climatisation tout en économisant de l'énergie avec votre nouveau climatiseur.

Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure.

Un interrupteur multi-polaire, doté d'un écart de contact d'au moins 3 mm sur tous les pôles, doit être branché au câblage fixe.

DONNÉES ÉLECTRIQUES

1. Tout le câblage doit être aux normes électriques locales et nationales. Tout le câblage doit être réalisé par un électricien qualifié. Si vous avez des questions concernant les instructions de fonctionnement, contactez un électricien qualifié.
2. Contrôler la puissance disponible et résoudre tous les problèmes de câblage AVANT l'installation et l'utilisation de cette unité.
3. Ce climatiseur est conçu pour fonctionner avec une alimentation monophasée 220-240V AC, 50Hz.
4. Les schémas électriques sont situés sur le cache du boîtier de commande. Les schémas électriques de l'assemblage d'unité sont situés sur le panneau au plafond.

DIAGRAMME ÉLECTRIQUE

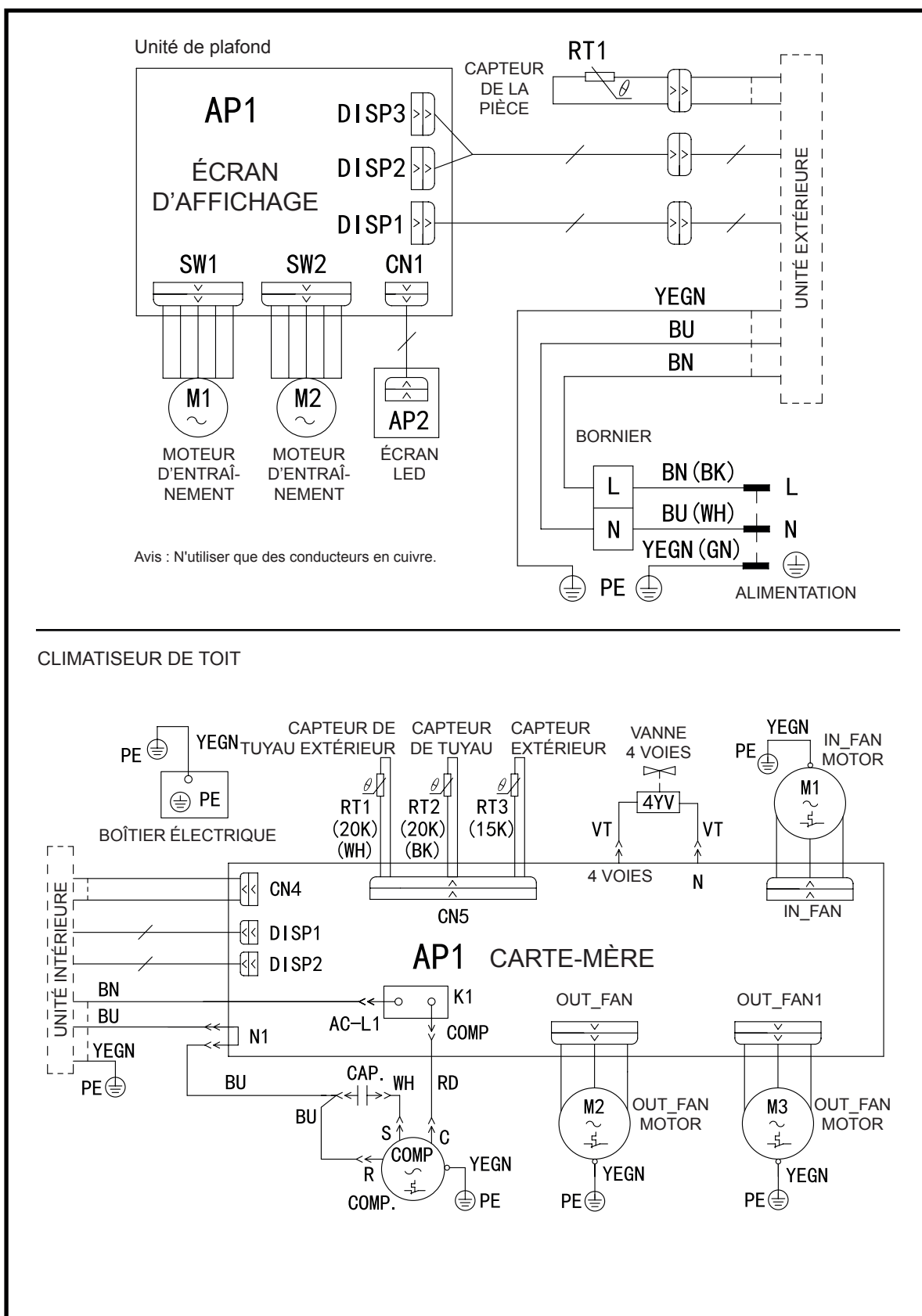
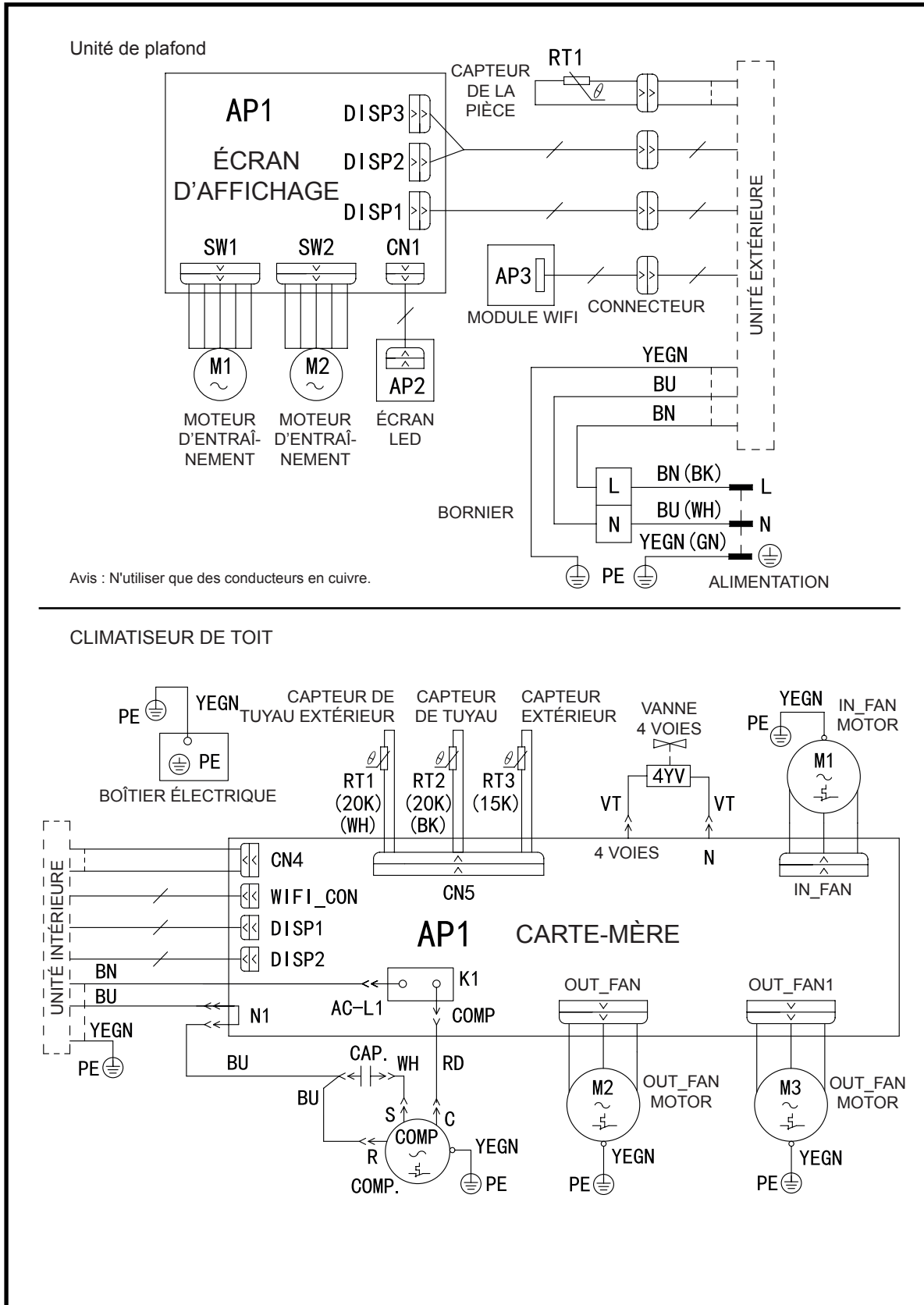


DIAGRAMME ÉLECTRIQUE

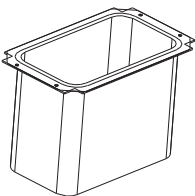
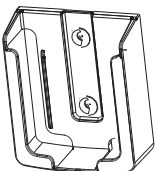
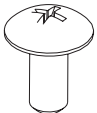
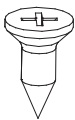
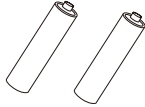
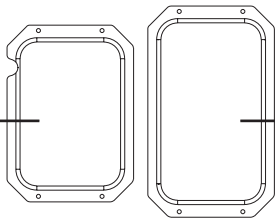
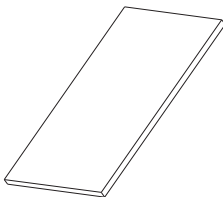
GRH085DA-K3NA1A (WIFI)

GRH120DA-K3NA1A (WIFI)

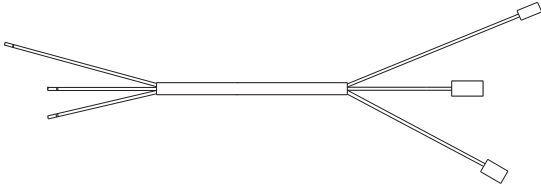
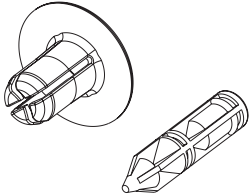


LISTE DE PIÈCES FOURNIES

Liste de pièces de l'unité intérieure

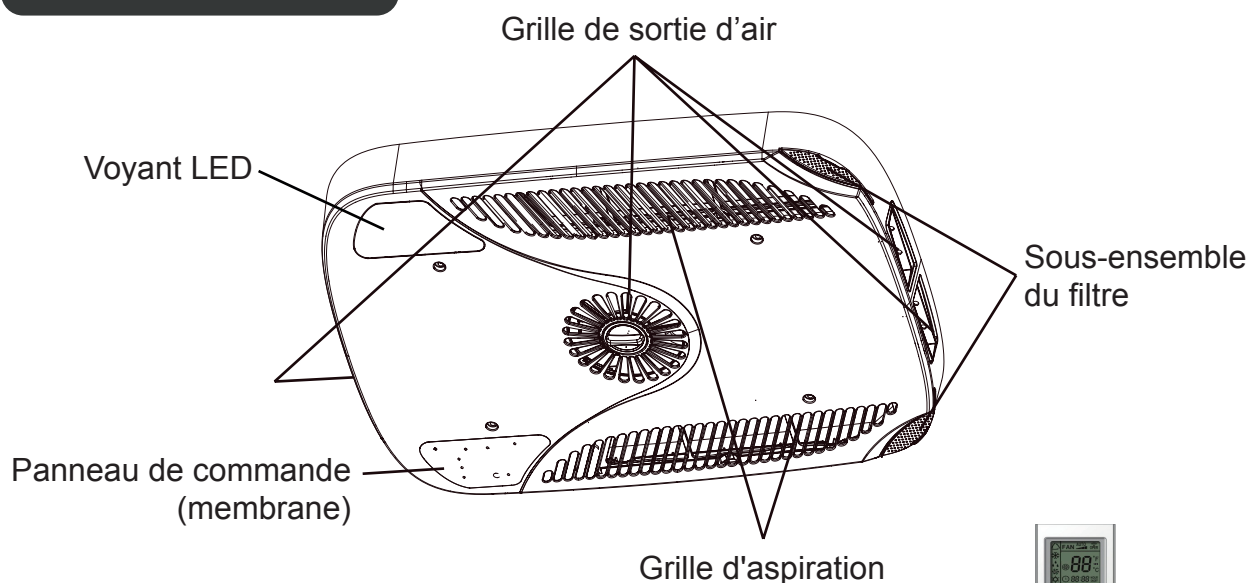
 Boulon de sous-ensemble M8X135 (4)	 Éponge (Conduite d'air)	 Télécommande	 Support de télécommande
 Vis autotaraudeuse (8)	 Bouchon de vis (6)	 Vis à tête fraisée (2) (support de télécommande)	 Manuel d'utilisation
 Batterie (2) (AAA 1.5V)	 Utilisation en intérieur (inférieur) Utilisation en extérieur (supérieur) Plaque de sortie d'air		 Papier gommé double face

Liste de pièces de l'unité extérieure

 Circuit d'alimentation
 Fermoir (10)

NOM DES PIÈCES

Unité intérieure

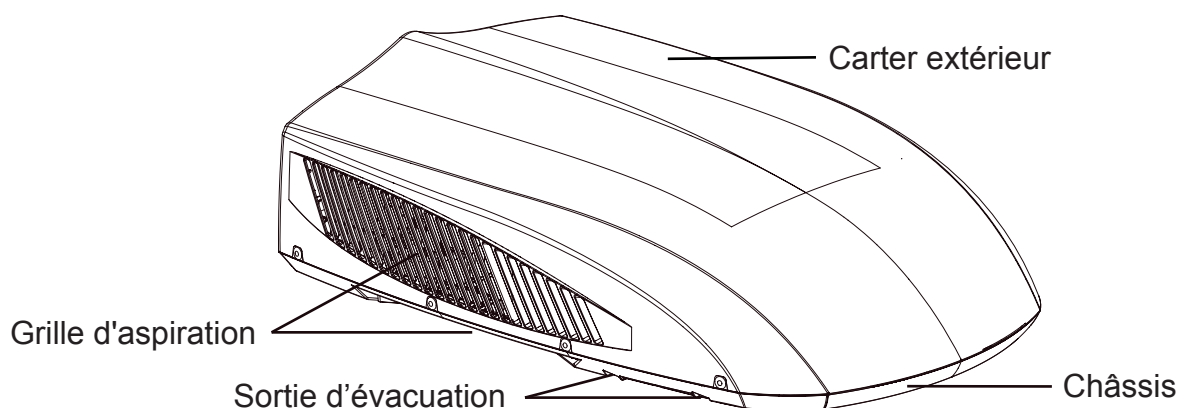


(Le contenu ou la position d'affichage peuvent différer des graphiques précédents, reportez-vous aux produits réels)



Télécommande

Unité extérieure



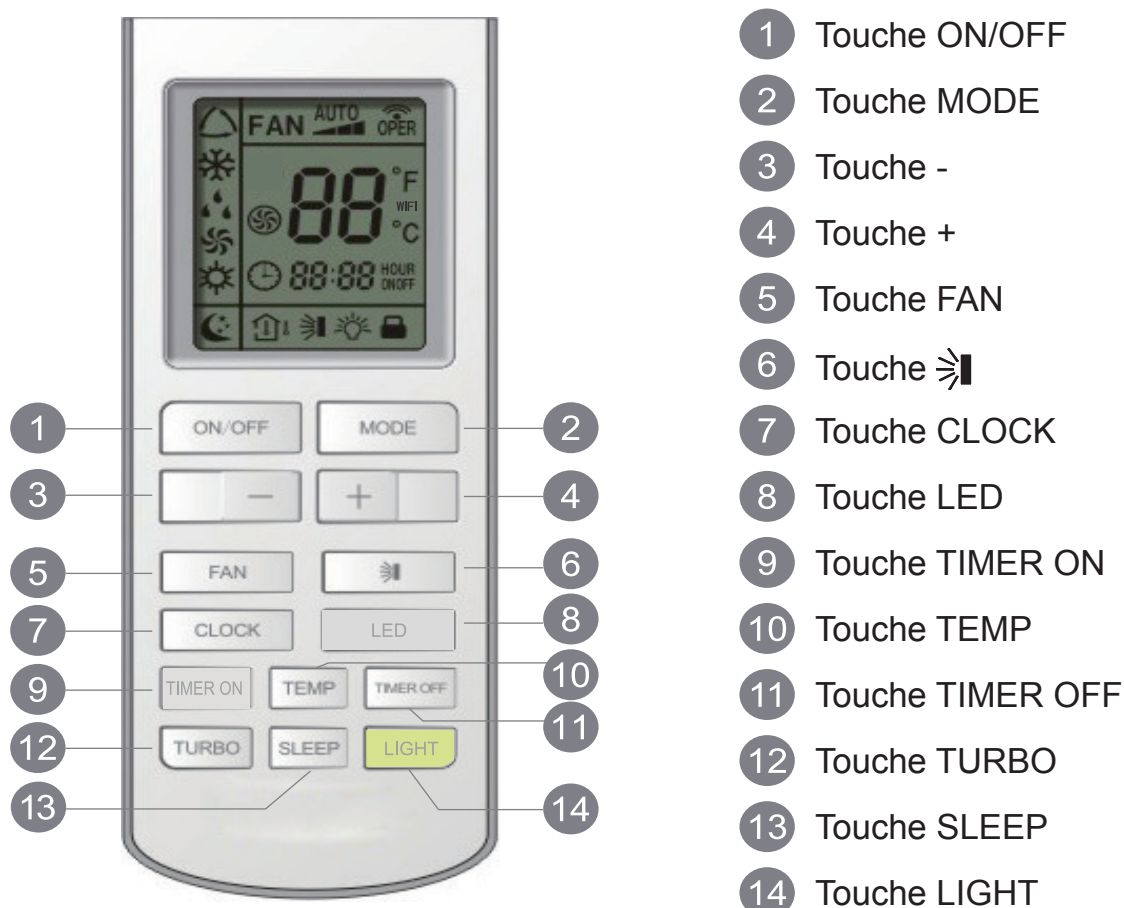
AVERTISSEMENT :

Le produit réel peut différer des graphiques précédents, reportez-vous aux produits réels.

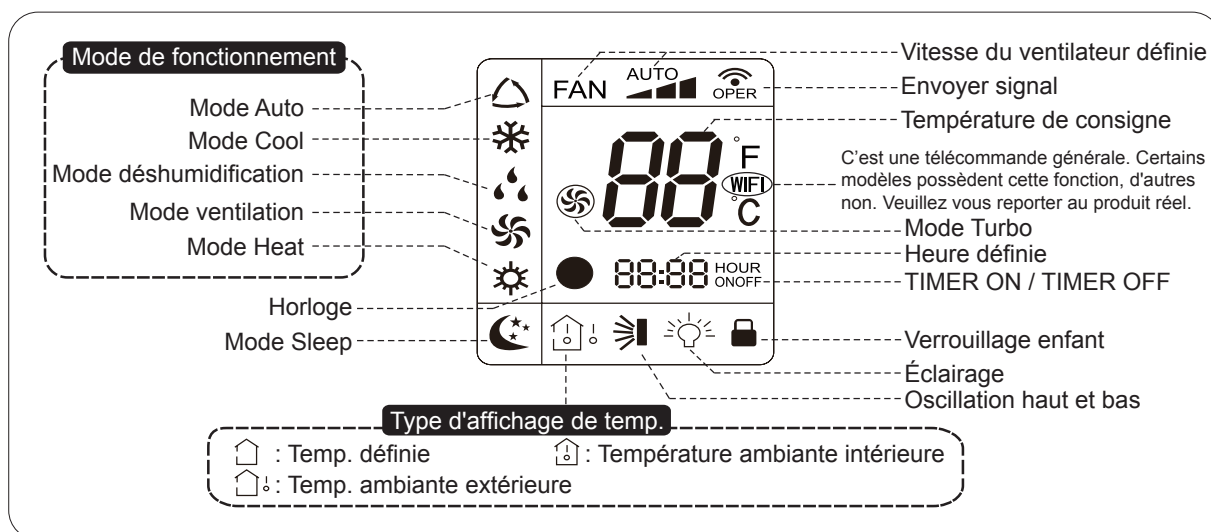
FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE

■ Touches de la télécommande

Remarque : Cette télécommande est une télécommande universelle. Cette fonction n'est pas disponible pour cette unité.



■ Introduction aux icônes sur l'écran d'affichage



■ Introduction aux touches de la télécommande

Remarque :

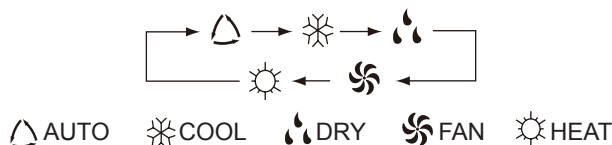
- Cette télécommande est générique, elle peut être utilisée pour les climatiseurs multifonctions. Aussi, pour certaines fonctions dont ce modèle est dépourvu, l'actionnement de la touche correspondante n'entraîne aucun effet sur le climatiseur.
- Une fois mis sous tension, le climatiseur émet un bip et le voyant «  » s'allume (voyant rouge). Vous pouvez alors utiliser le climatiseur à l'aide de la télécommande.
- En marche (ON), à chaque pression sur une touche de la télécommande, le symbole «  » clignote une fois sur la télécommande. Le climatiseur émet un son qui indique que le signal a été envoyé au climatiseur.
- Lorsque le climatiseur est hors tension, la température définie et l'icône de l'horloge s'affichent sur la télécommande (si les fonctions temporisateur ON/OFF et éclairage sont réglées, leurs icônes correspondantes s'afficheront sur l'écran de la télécommande au même moment). Le climatiseur sous tension, l'écran affiche les icônes des fonctions correspondantes réglées.

1 Touche ON/OFF

Appuyez sur cette touche pour mettre l'unité sous tension ; appuyez une nouvelle fois pour la mettre hors tension. Lors de la mise sous tension ou hors tension de l'unité, la fonction Sleep est annulée, mais l'heure prédéfinie est conservée.

2 Touche MODE

En appuyant sur cette touche, vous pouvez sélectionner successivement les modes Auto, Cool, Dry, Fan et Heat. Le mode Auto est activé par défaut après la mise sous tension. En mode Auto, la température de réglage n'est pas affichée ; En mode Heat, la valeur initiale est de 28 °C (82 °F). Dans les autres modes, la valeur initiale est de 25 °C (77 °F).



(Uniquement pour les unités de climatisation et chauffage. Pour les unités de climatisation uniquement, aucune action ne se produit en cas de réception du signal de fonctionnement du chauffage.)

3 Touche -

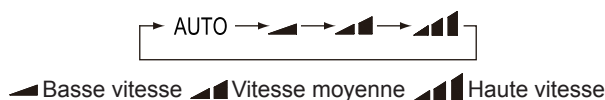
La température de consigne peut être diminuée. Appuyer sur cette touche pour régler la température ; maintenir cette touche enfoncée pendant deux secondes pour modifier la valeur rapidement. Une fois la touche relâchée, l'information est envoyée ; la température en °C (°F) est affichée en continu. Le réglage de la température est indisponible en mode Auto, mais l'ordre peut être envoyé en appuyant sur cette touche.

4 Touche +

Hausse de la température de pré-réglage. Appuyer sur cette touche pour augmenter la température lorsque l'unité est en marche. Maintenir la touche appuyée pendant plus de 2 s pour modifier la valeur rapidement. Lorsque la touche est relâchée, l'information est envoyée, la température en °C (°F) est affichée en continu. En mode Auto, la température ne peut être réglée, mais la pression sur cette touche envoie toutefois le signal. Gamme de réglage Centigrade : 16-30 ; Gamme de réglage Fahrenheit 61-86.

5 Touche FAN

Appuyer sur cette touche pour sélectionner la vitesse du ventilateur dans l'ordre suivant : Auto, Low, Medium, High. Après la mise sous tension, le ventilateur automatique n'est pas disponible pour ce mode. Une pression sur la touche AUTO, ne modifie pas la vitesse du ventilateur.

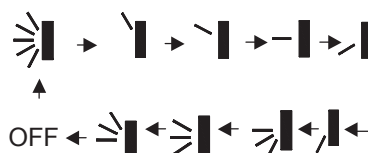


Remarque : En mode déshumidification, la vitesse du ventilateur n'est pas réglable ; le ventilateur fonctionne par défaut à basse vitesse.

6 Touche

Appuyer sur cette touche pour activer la fonction oscillation. Après 4 s, appuyer sur cette touche pour arrêter l'oscillation.

Sur certains climatiseurs, appuyer sur cette touche pour régler l'angle d'oscillation, qui varie selon l'ordre suivant :



La télécommande est une télécommande générale. Si la télécommande envoie les signaux des trois états suivants, alors l'état d'oscillation de l'unité principale sera : 



Lorsque le volet de guidage oscille vers le haut et le bas et que la fonction SWING est désactivée, le volet s'arrête dans la position actuelle.

 indique que le volet de guidage de l'air oscille vers le haut et le bas dans cinq positions.

7 Touche CLOCK

Appuyer sur cette touche pour régler l'horloge, le symbole  clignote et s'affiche. Dans les 5 secondes suivantes, la valeur peut être réglée en appuyant sur la touche + ou -. Si ces touches sont appuyées pendant plus de 2 secondes, la valeur change en continu. Durant le clignotement, appuyer sur la touche Clock, le symbole  est affiché et indique que le réglage est réussi. Après la mise sous tension, 12:00 s'affiche par défaut et le symbole  s'affiche. Si le symbole  est affiché, cela indique que l'heure actuelle est affichée ; dans le cas contraire, il s'agit de la valeur du temporisateur.

8 Touche LED

Appuyer sur cette touche pour allumer ou éteindre l'éclairage LED du panneau.

9 Touche TIMER ON

Activer le temporisateur : Le symbole « ON » clignote et s'affiche, le symbole  disparaît, l'affichage numérique indique le statut de réglage du temporisateur. Durant les 5 secondes de clignotement, toute pression sur les touches + ou - permet de régler l'heure. Chaque pression sur ces touches augmente ou diminue la valeur d'1 minute. Si les touches + ou - sont maintenues appuyées pendant

2 secondes, la valeur change rapidement. La valeur change d'abord doucement, puis après 2,5 secondes, elle change rapidement. Pour confirmer la valeur, appuyer sur la touche Timer lorsqu'elle clignote. Le temporisateur a été activé, appuyer sur la touche Timer On pour le désactiver. Avant le réglage, veuillez régler l'horloge (CLOCK) sur l'heure actuelle.

10 Touche TEMP

Une pression sur ce bouton permet d'afficher la température de consigne intérieure ou la température ambiante intérieure. Lors de la première mise en service de l'unité intérieure, la température de consigne est affichée. Si l'état de la température affichée est modifié à «  », et la température ambiante est affichée 5 secondes plus tard ou dans les 5 secondes, l'unité reçoit un autre signal de la télécommande et retournera à l'affichage de la température de consigne. Si l'état d'affichage de la température n'a pas été réglé par l'utilisateur, la température de consigne sera affichée par défaut. (Cette fonction s'applique à une partie des modèles.)

Après la mise sous tension, l'affichage de la température de consigne est réglé par défaut (en fonction des préférences de l'utilisateur ; si aucune préférence n'est définie, la température de consigne est affichée par défaut et aucune icône n'est affichée sur la télécommande).

Lorsque  s'affiche, appuyer sur cette touche pour afficher la température de consigne ; lorsque  s'affiche, la température ambiante intérieure s'affiche, l'état d'affichage actuel  ne change pas. Si la température ambiante intérieure est affichée, et un autre signal est reçu de la télécommande, la température de consigne s'affiche. Après 5 secondes, la température ambiante est de nouveau affichée. (Cette fonction s'applique à une partie des modèles.)

11 Touche TIMER OFF

Appuyer une fois sur cette touche pour accéder au réglage de fin de temporisateur. Dans ce cas, l'icône TIMER OFF clignote.

Le mode de réglage est identique à celui de TIMER ON.

12 Touche TURBO

En mode Cool ou Heat, appuyer sur cette touche pour activer/désactiver la fonction Turbo.

Lorsque la fonction Turbo est activée, son symbole s'affiche. En cas de changement de mode ou de vitesse du ventilateur, la fonction est annulée automatiquement.

13 Touche SLEEP

Cette touche permet de sélectionner Sleep On et Sleep Off. Après la mise sous tension, Sleep Off est la valeur par défaut. Une fois l'unité arrêtée, la fonction Sleep est annulée. Si la fonction Sleep (Sommeil) est activée, « Sleep » s'affiche. Dans ce mode, il est possible de régler l'heure du temporisateur. En mode Fan et Auto, cette fonction est indisponible.

14 Touche LIGHT

Appuyer sur cette touche pour sélectionner LIGHT On ou Off sur l'afficheur. Lorsque LIGHT est réglé sur On, l'icône  est affichée et le voyant s'allume sur l'afficheur. Lorsque LIGHT est réglé sur Off, l'icône  est affichée et le voyant s'éteint sur l'afficheur.

■ Introduction aux fonctions spéciales

À propos de AUTO RUN

Lorsque le mode AUTO RUN est sélectionné, la température définie n'est pas affichée sur l'écran LCD, l'unité coïncide automatiquement avec la température de la pièce pour sélectionner la méthode de fonctionnement adéquate et offrir un environnement confortable.

À propos de la fonction Turbo

Lorsque cette fonction est activée, le ventilateur de l'unité fonctionne à très haute vitesse pour climatiser ou chauffer rapidement la pièce, de sorte que la température ambiante atteigne le plus vite possible la température de consigne.

À propos du soufflage sur chauffage (Cette fonction s'applique à une partie des modèles)

Lorsque l'unité fonctionne en mode Chauffage, ou en mode Auto Heat, le compresseur et le ventilateur intérieur fonctionnent. Si l'unité est arrêtée, le compresseur et le ventilateur extérieur le sont également. Le guide supérieur et inférieur tournent en position horizontale, puis le ventilateur intérieur tourne à basse vitesse du ventilateur ; 10 s plus tard, l'unité s'arrête.

Fonction Wi-Fi

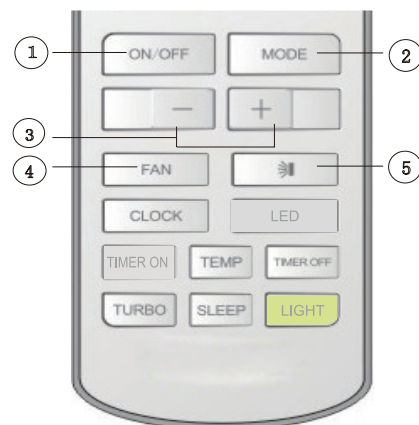
Appuyer simultanément sur les touches « MODE » et « TURBO » pour activer ou désactiver la fonction WIFI. Lorsque la fonction WIFI est allumée, l'icône « **WiFi** » s'affiche sur la télécommande. En effectuant un appui long simultanément sur les touches « MODE » et « TURBO » pendant 10 s, la télécommande envoie le code de réinitialisation du WIFI, puis la fonction WIFI s'allume. La fonction WIFI s'allume par défaut lorsque la télécommande est mise sous tension.

(Cette fonction n'est disponible que sur certains modèles.)

■ Manuel d'utilisation

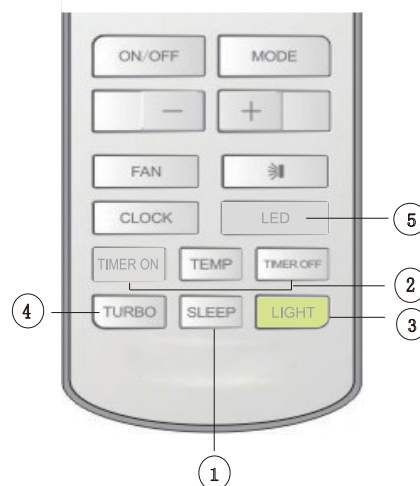
Fonctionnement général

1. Après la mise sous tension, appuyez sur ON/OFF pour que l'unité commence à fonctionner.
Remarque : lorsqu'elle est allumée, le volet de guidage de l'unité principale se ferme automatiquement).
2. Appuyer sur la touche MODE pour sélectionner le mode de fonctionnement souhaité.
3. Appuyer sur les touches « + » ou « - » pour régler la température souhaitée. (Il est inutile de régler la temp. sur le mode AUTO).
4. Appuyer sur la touche FAN pour régler la vitesse sur LOW, MID et HIGH.
5. Appuyer sur la touche  pour sélectionner l'oscillation.



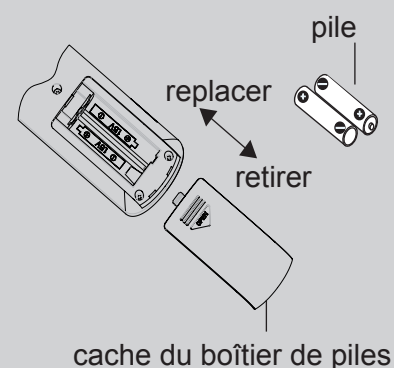
Fonctionnement en option

1. Appuyer sur la touche SLEEP pour régler la fonction sommeil.
2. Appuyer sur les touches « TIMER ON » et « TIMER OFF » permet de programmer le temporisateur.
3. Appuyer sur LIGHT pour allumer ou éteindre l'éclairage de l'affichage de l'unité. (Cette fonction peut ne pas être disponible sur certaines unités.)
4. Appuyer sur la touche TURBO pour activer ou désactiver le turbo.
5. Appuyer sur la touche LED pour allumer ou éteindre l'éclairage de l'afficheur.



■ Remplacement des piles de la télécommande

1. Appuyez à l'arrière de la télécommande à l'endroit portant la marque «  », comme indiqué sur l'illustration, puis retirez le cache du boîtier des piles dans le sens de la flèche.
2. Remplacez deux piles sèches 7# (AAA 1,5 V), et assurez-vous que la position des pôles « + » et « - » est correcte.
3. Remplacez le cache du boîtier de piles.

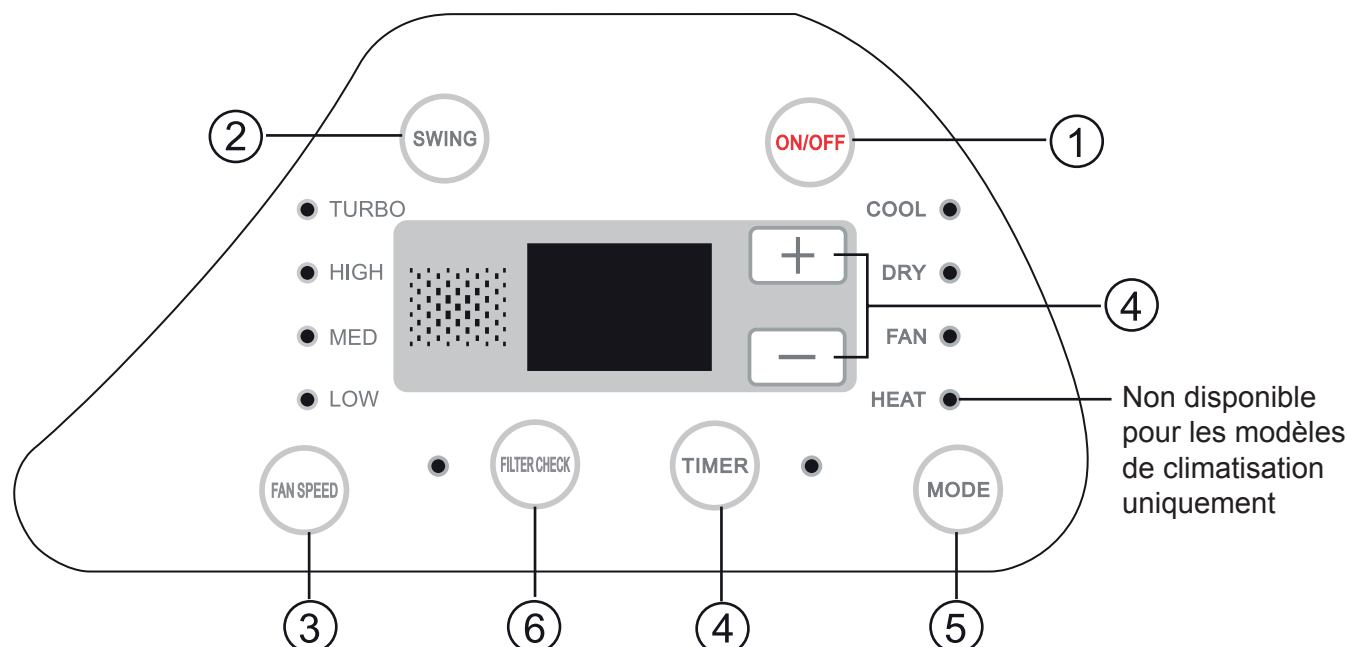


MISE EN GARDE

- Pour utiliser la télécommande, pointez l'émetteur de signal de la télécommande vers la fenêtre de réception de l'unité intérieure.
- La distance entre l'émetteur du signal et la fenêtre de réception ne doit pas dépasser 8 m et aucun obstacle ne doit s'interposer.
- Il est facile d'interférer avec le signal dans la salle si des lampes fluorescentes ou des téléphones sans fil sont présents ; la télécommande doit être proche de l'unité intérieure pendant l'utilisation.
- Insérez des piles neuves du même modèle lorsque leur remplacement est nécessaire.
- Lorsque vous n'utilisez pas la télécommande pendant une longue période, retirez les piles.
- Si l'affichage sur la télécommande est trouble ou inexistant, remplacez les piles.

PANNEAU DE COMMANDE

Remarque : Si la télécommande est manquante, actionner le panneau de commande.



1 Touche ON/OFF

Le fonctionnement démarre en appuyant sur cette touche, et s'arrête en l'actionnant à nouveau.

2 Touche SWING

Active la fonction d'oscillation automatique.

3 Touche FAN SPEED

Permet de sélectionner la vitesse du ventilateur dans la séquence suivante : HIGH, MED, LOW et AUTO.

4 Touche (+/-) / TIMER

Appuyer sur la touche + pour augmenter la température réglée (de fonctionnement) de l'unité et appuyer sur la touche - pour la réduire. La gamme de réglage de la température s'étend de 16 à 30 °C (61~86 °F).

Appuyer sur la touche TIMER, puis appuyer sur les touches +/- pour augmenter et diminuer le réglage de l'heure. Si le réglage de l'heure n'excède pas 10 heures, chaque pression entraîne une hausse/baisse de 0,5 h. Si le réglage dépasse 10 heures, chaque pression entraîne une hausse/baisse de 1 heure. La plage de réglage de l'heure est comprise entre 0,5~24 h.

5 Touche MODE

Sélectionner le mode de fonctionnement, COOL, DRY, FAN, HEAT (pour le modèle de pompe à chaleur) ou COOL, FAN, DRY (pour le modèle de climatisation uniquement).

6 Touche FILTER CHECK

Cette caractéristique est un rappel de nettoyage du filtre à air (maintenance normale) pour garantir un fonctionnement plus efficace. Le voyant s'allume automatiquement après 250 heures de fonctionnement du ventilateur.

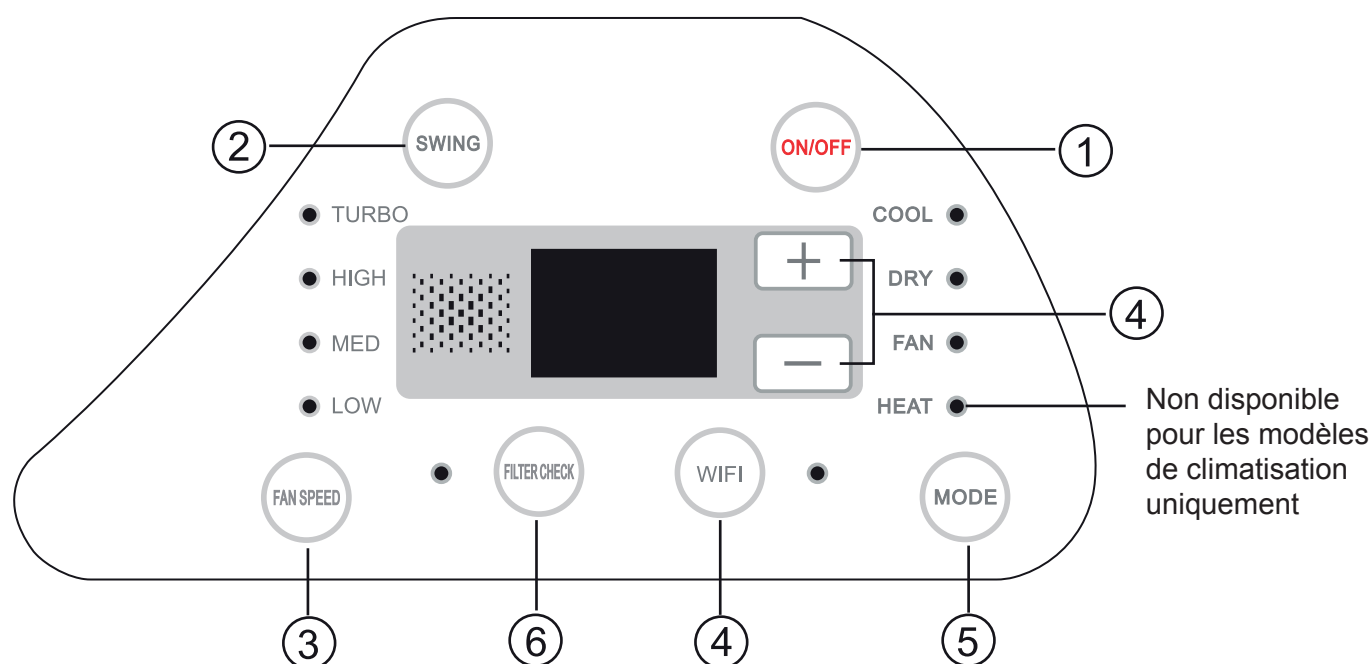
Si le voyant est allumé, arrêter puis débrancher l'unité, retirer le filtre et le nettoyer. Ensuite, reposer le filtre à air, rebrancher l'unité et la rallumer, le voyant est toujours allumé, appuyer sur FILTER CHECK, l'écran s'arrête.

PANNEAU DE COMMANDE

GRH085DA-K3NA1A (WIFI)

GRH120DA-K3NA1A (WIFI)

Remarque : Si la télécommande est manquante, actionner le panneau de commande.



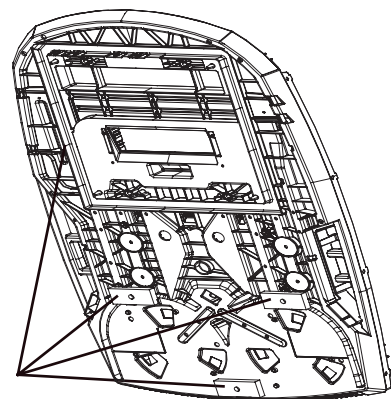
- 1** Touche ON/OFF
 Le fonctionnement démarre en appuyant sur cette touche, et s'arrête en l'actionnant à nouveau.
- 2** Touche SWING
 Active la fonction d'oscillation automatique.
- 3** Touche FAN SPEED
 Permet de sélectionner la vitesse du ventilateur dans la séquence suivante : HIGH, MED, LOW et AUTO.
- 4** Touche (+/-) / WIFI
 Appuyer sur la touche + pour augmenter la température de consigne (de fonctionnement) de l'unité et sur la touche - pour la diminuer. La gamme de réglage de la température s'étend de 16 à 30 °C (61~86 °F).
 Appuyer sur la touche WIFI pour allumer ou éteindre l'unité. Lorsque la fonction WIFI est allumée, l'éclairage du WIFI s'affiche. (Cette fonction n'est disponible que sur certains modèles.)
- 5** Touche MODE
 Sélectionner le mode de fonctionnement, COOL, DRY, FAN, HEAT (pour le modèle de pompe à chaleur) ou COOL, FAN, DRY (pour le modèle de climatisation uniquement).
- 6** Touche FILTER CHECK
 Cette caractéristique est un rappel de nettoyage du filtre à air (maintenance normale) pour garantir un fonctionnement plus efficace. Le voyant s'allume automatiquement après 250 heures de fonctionnement du ventilateur.
 Si le voyant est allumé, arrêter puis débrancher l'unité, retirer le filtre et le nettoyer. Ensuite, reposer le filtre à air, rebrancher l'unité et la rallumer, le voyant est toujours allumé, appuyer sur FILTER CHECK, l'écran s'arrête.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

AVANT L'INSTALLATION

Tester le fonctionnement de l'unité avec une alimentation appropriée. Se reporter à la section de consignes de fonctionnement dans le manuel d'installation et utilisation. S'assurer que les commandes fonctionnent correctement puis déconnecter l'alimentation électrique de l'unité.

- Avant l'installation, vérifier si trois patins en caoutchouc et un cadre d'étanchéité sont montés sur l'unité.



AVERTISSEMENT

Les pièces en mouvement peuvent causer des blessures aux personnes. Prendre des précautions lors du test de l'unité. Ne pas faire fonctionner l'unité sans son couvercle.

ÉTAPE 1 : SÉLECTION DE L'EMPLACEMENT DE POSE ET POSE DU CLIMATISEUR DE TOIT

Votre climatiseur a été conçu pour l'utilisation dans des véhicules de loisirs.

Vérifier le toit du véhicule pour déterminer s'il peut supporter à la fois l'unité sur le toit et l'unité de plafond sans renfort supplémentaire. S'assurer que la zone de montage intérieur au plafond n'aura pas d'influence sur les structures existantes.

Une fois l'emplacement de votre climatiseur déterminé, une ouverture renforcée et cadrée doit être réalisée au plafond (si aucun trou n'est présent) ou des événements peuvent être utilisés.

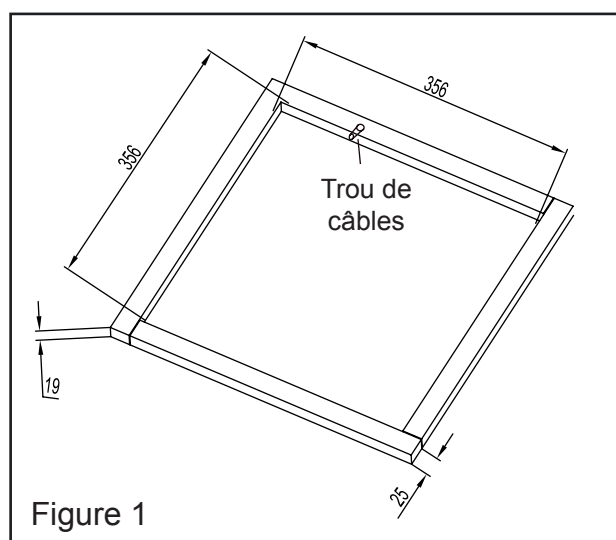
CAS A

Si le plafond possède déjà un lanterneau à l'emplacement de montage souhaité pour le climatiseur, procéder comme suit :

1. Retirer toutes les vis qui fixent le lanterneau au plafond du véhicule. Retirer le lanterneau et toute garniture supplémentaire. Retirer soigneusement toute la poussière autour de l'ouverture afin que la surface soit propre.
2. Il peut être nécessaire de boucher des orifices de vis de l'ancien lanterneau qui pourraient tomber autour de la rondelle du plateau du climatiseur.
3. Examiner la taille d'ouverture du toit, si l'ouverture est plus petite que 356 x 356 mm, l'ouverture doit être élargie. Si l'ouverture excède 356 x 356 mm, une plaque de montage (cadre) doit être fabriquée pour réduire la taille de l'ouverture (Voir figure 1).

CAS B

Si le toit ne comporte pas d'ouverture d'aération, une nouvelle ouverture (voir figure 1) devra être pratiquée sur le toit du véhicule. Une ouverture correspondante devra également être pratiquée sur le plafond du véhicule. Faire attention en cas d'ouverture d'un plafond tapissé, car des difficultés pourraient se produire. Une fois que les ouvertures du plafond et du toit sont à la bonne taille, une structure de support doit être placée entre le toit et le plafond. La structure de cadre renforcée doit respecter les directives suivantes :



1. Elle doit être capable de supporter à la fois le poids du climatiseur de toit et l'unité de plafond.
2. Elle doit être capable de soutenir et supporter la surface extérieure du plafond ainsi que la partie intérieure, de sorte que lorsque le climatiseur et l'unité au plafond sont vissés ensemble, aucune chute n'est possible. La Figure 1 montre un cadre de support type.
3. Une ouverture doit être pratiquée dans le cadre pour le câblage d'alimentation. Faire passer le câblage d'alimentation par le cadre lors de l'installation du cadre de support.

ATTENTION !

1. Monter le climatiseur de toit aussi droit que possible de l'avant vers l'arrière et sur les côtés, avec le véhicule garé sur une surface plane. La Figure 2 montre les angles maximum autorisés de montage de l'unité au-dessus et en dessous de celle-ci.
2. Si le véhicule est garé en pente (pas à niveau), empêchant le montage du climatiseur dans les exigences maximales autorisées en degrés, une cale d'ajustage extérieure devra être ajoutée pour rendre l'unité droite. Une cale d'ajustage type est représentée sur la Figure 3.
3. Une fois le climatiseur à niveau, des cales supplémentaires doivent être ajoutées au dessus de l'unité de plafond. Le climatiseur de toit et l'unité de plafond doivent être alignés avant d'être fixés ensemble.
4. Une fois la zone de montage correctement préparée, retirer le carton et les patins d'emballage situés sur le climatiseur de toit. Lever délicatement l'unité sur le toit du véhicule. Ne pas utiliser l'enveloppe extérieure en plastique pour le levage. Placer le climatiseur de toit sur le trou de montage préparé.
5. L'extrémité pointue (nez) de l'enveloppe doit être orientée vers l'avant du véhicule.

Remarque : Essayer autant que possible de placer l'unité sur une surface horizontale pour le fonctionnement.
L'unité ne peut fonctionner que pendant une courte durée à un angle d'inclinaison maximal de 5° pour éviter les fuites d'eau.

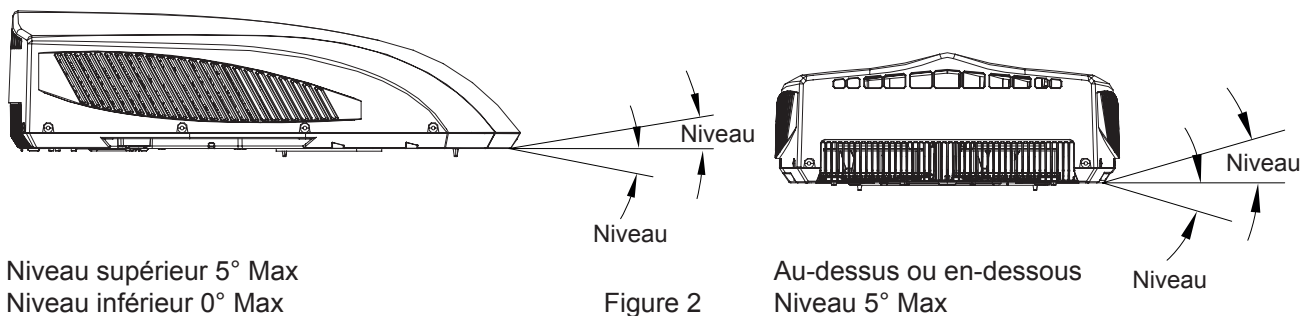


Figure 2

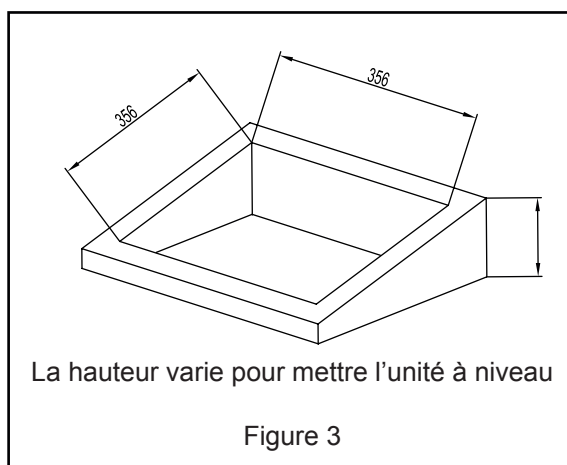
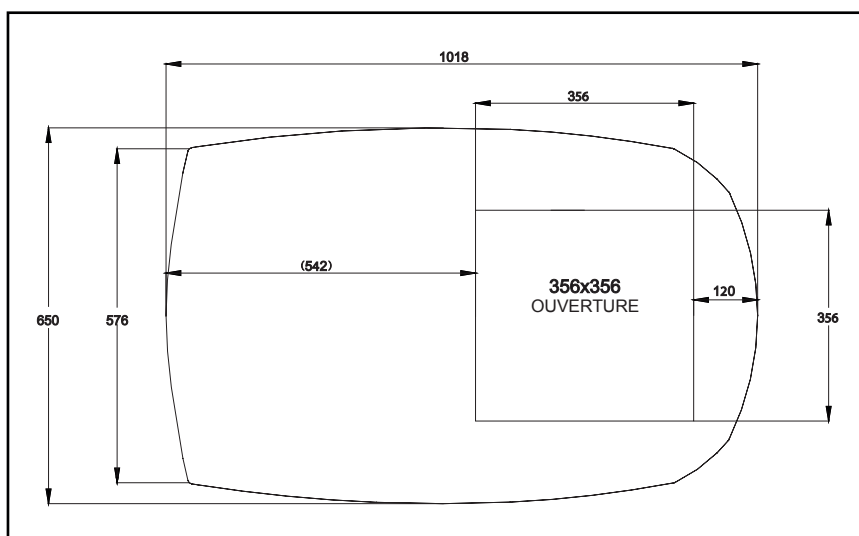
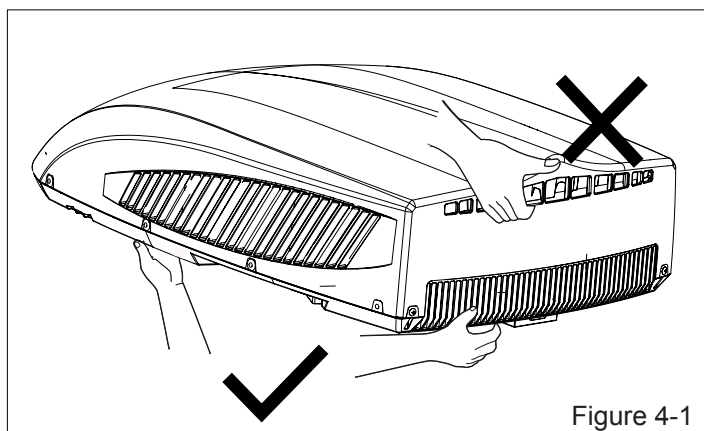


Figure 3

NOTER LES DIMENSIONS DU CLIMATISEUR (TOIT DE L'UNITÉ)

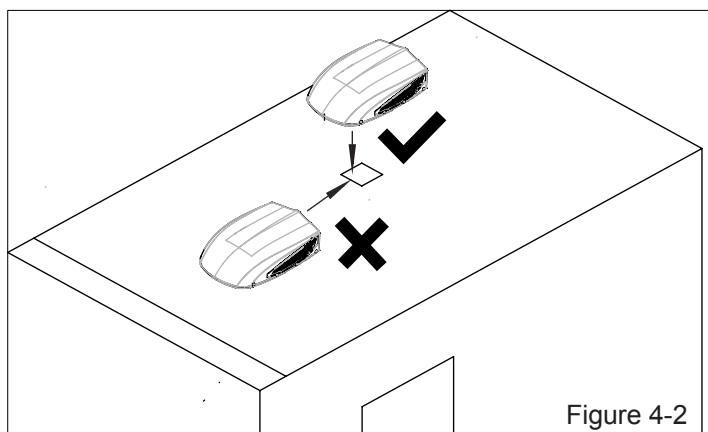


ÉTAPE 2 : MONTAGE DE L'UNITÉ EXTÉRIEURE



1. Ouvrir l'emballage et retirer l'unité extérieure.

1) En retirant l'unité extérieure après le déballage, ne pas lever la grille de sortie d'air à l'arrière du carter extérieur (voir Figure 4-1).



2. Fixer l'unité extérieure sur le toit du véhicule puis percer les trous.

1) Poser l'unité extérieure sur le toit du véhicule ; soulever l'unité extérieure et placer l'unité extérieure après avoir percé les trous sur le toit du véhicule. Ne tirez pas sur l'unité extérieure. La bande d'étanchéité risquerait de tomber (voir Figure 4-2).

ÉTAPE 3 : POSE DE L'UNITÉ DE PLAFOND

S'assurer que le climatiseur de toit et l'unité de plafond correspondent correctement. Prendre garde avant de serrer les boulons :

1. L'épaisseur du toit du véhicule applicable est comprise entre 30 mm et 80 mm.
2. Avant de serrer les boulons, les visser manuellement. Ne pas forcer les boulons lors du serrage.
3. Pour serrer les boulons, l'utilisation d'outils automatiques est possible. Ne pas serrer complètement un boulon avant les autres afin de garantir un serrage homogène.
4. Le couple maximal de serrage est compris entre 2,3 Nm~2,5 Nm.

Les instructions suivantes doivent être effectuées étape par étape dans l'ordre suivant afin de garantir une bonne installation.

1. Sortir délicatement l'unité de plafond de son emballage (la télécommande est incluse dans cet emballage).
2. Retirer la grille de plafond de l'unité de plafond.
3. Avant de pouvoir monter l'unité de plafond au climatiseur de toit, la buse du conduit textile doit être serrée au plateau du climatiseur à l'aide de 4 vis à la base du conduit (voir Figure 5-2, Figure 6-1, Figure 5).
4. Avant de lever l'unité de plafond, tirer sur la buse du conduit textile de sorte qu'elle ne pende pas et ne soit pas prise sous le cadre de l'unité de plafond.

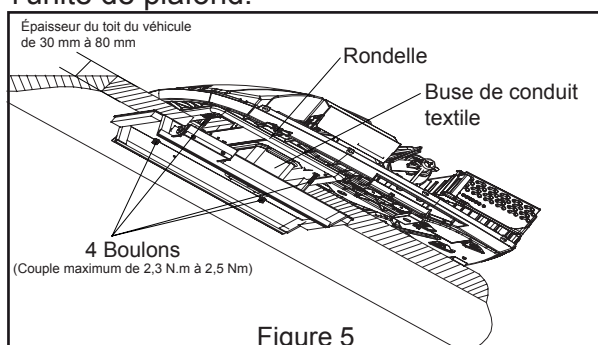


Figure 5

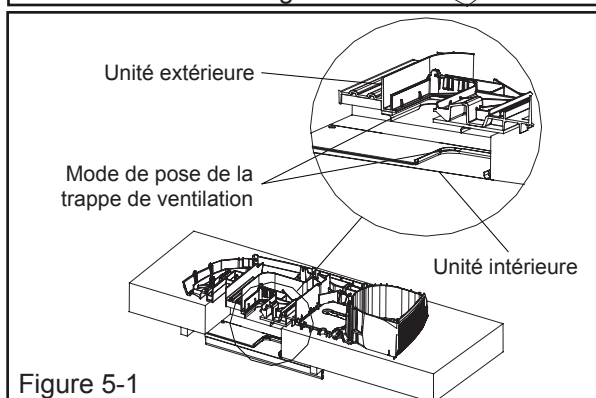


Figure 5-1

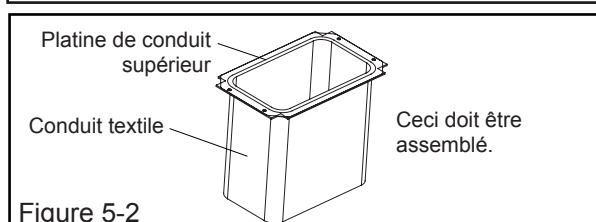


Figure 5-2

5. Fixer le cadre de l'unité de plafond au climatiseur de toit à l'aide des boulons de montage

(voir Figure 5). Commencer à serrer les boulons manuellement pour éviter toute déformation des filets de vis. **NE PAS COMMENCER À SERRER LES BOULONS DE MONTAGE À L'AIDE D'UN PISTOLET PNEUMATIQUE.** Les boulons de montage doivent être serrés, l'opération est terminée lorsque les rondelles du plateau sont comprimées de manière homogène.

6. Placer le conduit textile d'air dans l'ouverture du sous-assemblage du plateau d'installation et couper les quatre coins du conduit d'air. Étant donné que l'épaisseur du dessus du véhicule est différente, la distance entre l'ouverture et le sous-assemblage du plateau d'installation apparaît sur la figure 6.
7. Fixer chaque côté du conduit en tissu sur la platine inférieure du conduit au cadre de l'unité de plafond avec 4 vis (voir Figure 6). Tailler tout excès de tissu qui pourrait dépasser de la platine inférieure du conduit.

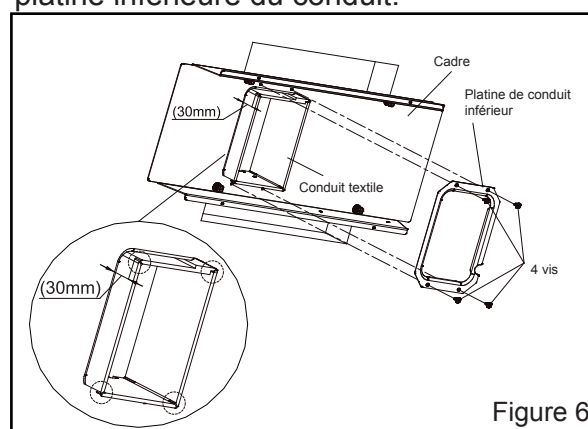


Figure 6

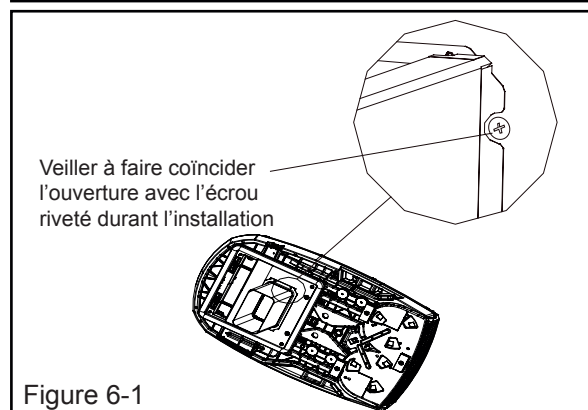


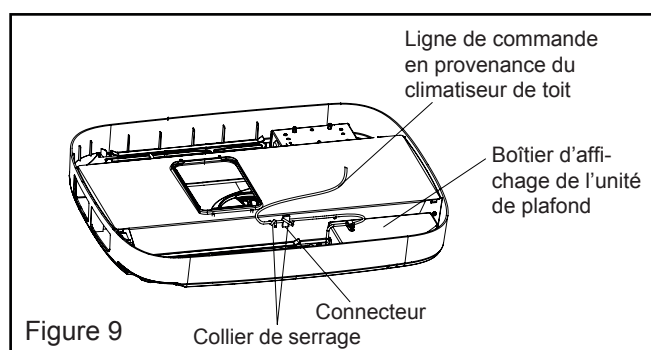
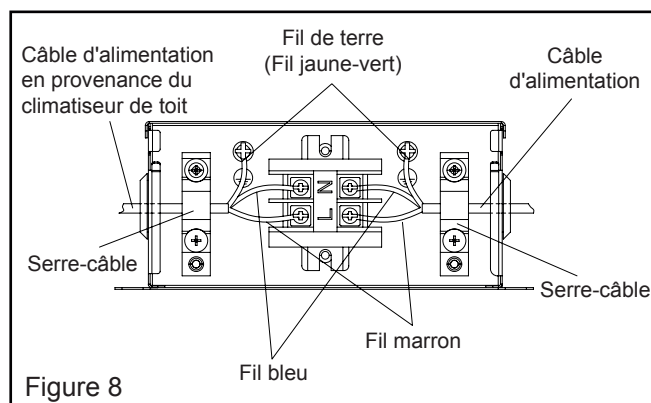
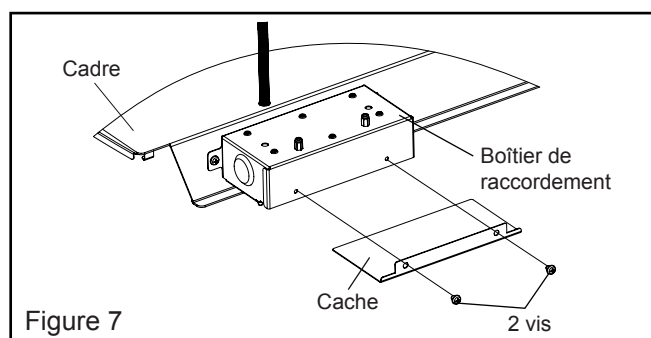
Figure 6-1

ÉTAPE 4 : CÂBLAGE ÉLECTRIQUE

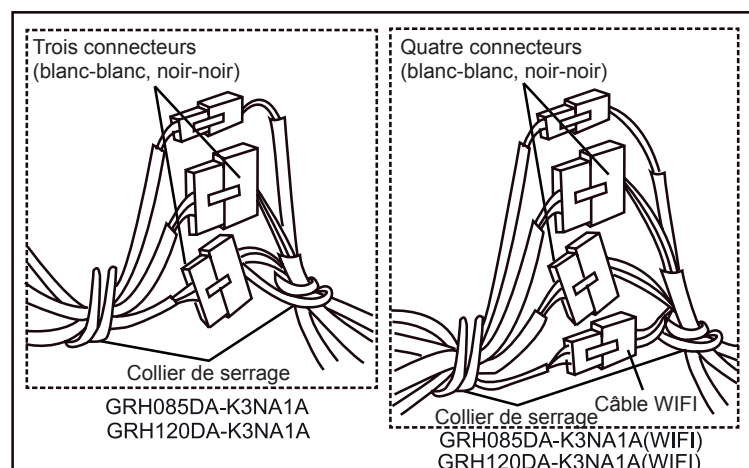
CÂBLAGE 220-240V AC

⚠ AVERTISSEMENT

S'assurer que l'alimentation de l'unité est entièrement déconnectée avant d'effectuer tout travail sur l'unité afin d'éviter la possibilité de choc ou blessure et/ou d'endommager l'unité. Une fois que le cadre de l'unité de plafond est correctement fixé au climatiseur de toit, les connexions électriques suivantes doivent être effectuées.



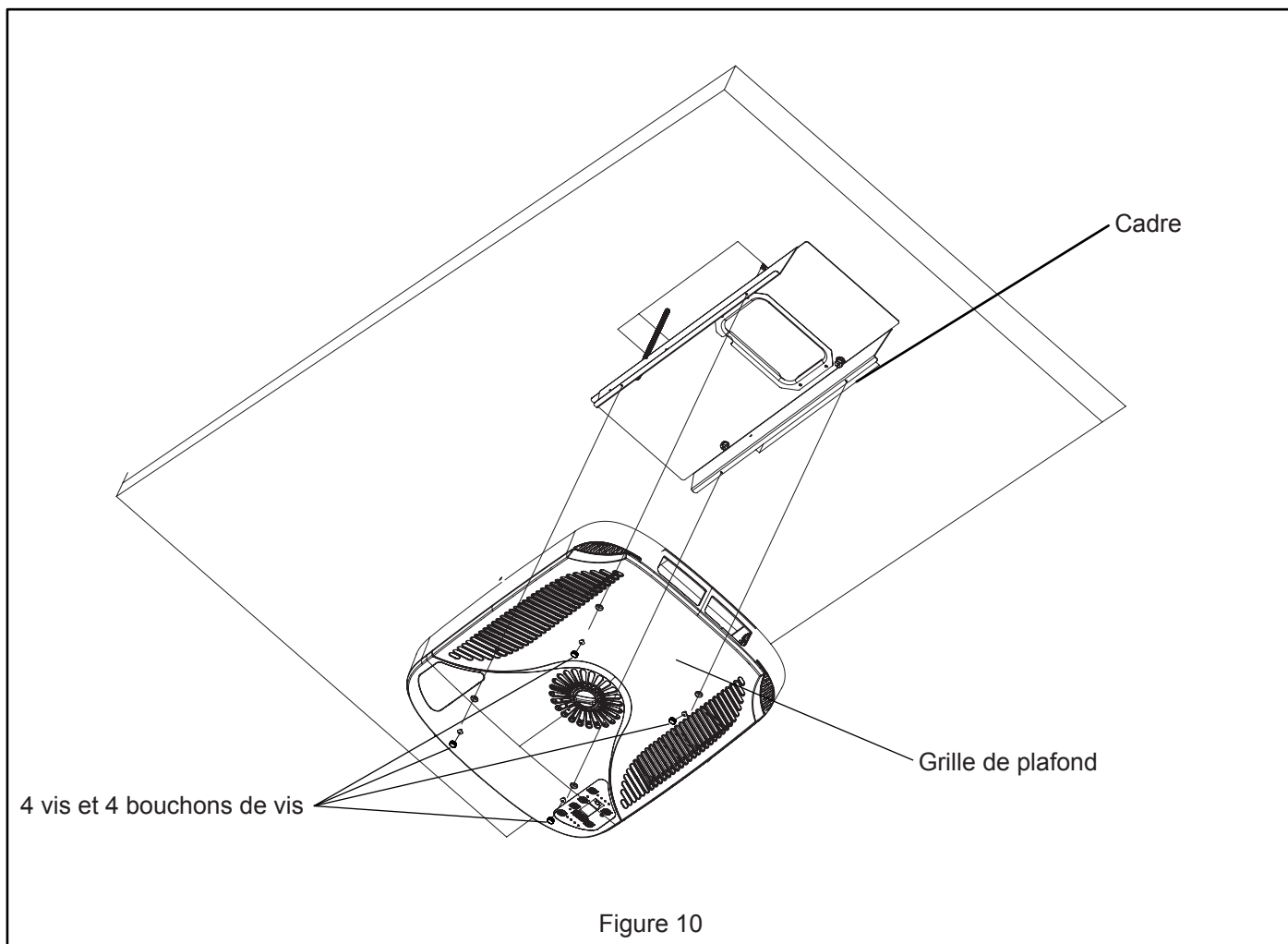
1. Tirer un câble d'alimentation en cuivre mis à la terre d'1,5 mm minimum entre l'alimentation et le boîtier de raccordement. Ne pas les connecter pour le moment.
2. Prendre le câble d'alimentation du climatiseur de toit pour le connecter au côté du boîtier de raccordement.
3. Retirer le cache du boîtier de raccordement (2 vis). Tirer le câble d'alimentation et s'assurer qu'il passe dans le serre-câble fourni (voir Figure 7).
4. Connecter le câble d'alimentation aux fils marron, bleu et de terre du bornier du boîtier de raccordement. ATTENTION Connecter le fil marron au fil marron, le fil bleu au fil bleu et le fil de terre à la terre. (Voir figure 8).
5. Serrer le serre-câble pour sécuriser le câble d'alimentation. NE PAS SERRER EXCESSIVEMENT. Reposer le boîtier de raccordement.
6. Connecter les trois connecteurs (quatre connecteurs) et fixer la bride (voir Figure 9 et Figure 9-1). Le connecteur doit être placé au-dessus de la plaque de montage de l'unité intérieure et doit être au-dessus de la bride.



ÉTAPE 5 : FIN DE L'INSTALLATION

Pour terminer l'installation et répondre aux exigences de contrôle du système, respecter les étapes suivantes.

1. Contrôler la position du thermostat. S'assurer que le thermostat passe par le guide de support et ne touche aucune surface métallique.
2. S'assurer que le volet de guidage et les filtres sont positionnés correctement sur la grille de plafond.
3. Fixer la grille de plafond au cadre d'assemblage du plafond avec 4 vis. (Voir figure 10).
4. Poser les bouchons de vis sur les quatre trous de vis.
5. Allumer l'alimentation et contrôler si l'unité fonctionne ou pas.



GUIDE DE DÉPANNAGE

Si vous rencontrez des problèmes avec votre climatiseur pour véhicules de loisirs, consultez ce guide avant de contacter votre service après-vente.

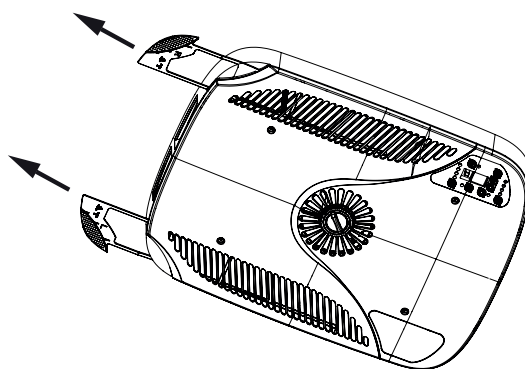
PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
L'unité ne démarre pas.	L'unité n'est peut être pas connectée correctement à l'alimentation.	Contrôler l'alimentation du véhicule et s'assurer qu'elle est correcte.
L'unité ne parvient pas à refroidir la pièce.	Le climatiseur de toit n'est pas à niveau.	Monter le climatiseur de toit aussi droit que possible de l'avant vers l'arrière et sur les côtés lorsque le véhicule est garé. S'assurer que le montage du climatiseur est correct et qu'il est à niveau.
	La température de consigne est trop élevée.	Réinitialiser la télécommande à une température de consigne plus basse.
	Le filtre à air est sale.	Retirer et nettoyer le filtre.
	La pièce était déjà très chaude avant la mise en marche de l'unité.	Laisser suffisamment de temps au climatiseur pour refroidir la pièce.
L'unité fait du bruit.	L'unité émet des clics et des ronronnements.	Ces bruits sont normaux durant le fonctionnement de l'unité.
De l'eau goutte à l'intérieur de l'unité.	Les rondelles du plateau n'ont pas été compressées de manière homogène.	Les boulons de montage doivent être serrés de manière homogène en compressant la rondelle du plateau.
Les bobines de l'unité présentent de la glace ou du gel.	La température est basse à l'intérieur.	Sélectionner le mode FAN à haute vitesse du ventilateur (HIGH).
	Le filtre est sale.	Retirer et nettoyer le filtre.

PROCÉDURES DE MAINTENANCE NORMALES

ACTIVITÉ	FRÉQUENCE
Retirer le cache et nettoyer le condenseur.	Deux fois par an.
Nettoyer le filtre. (Un nettoyage plus fréquent peut être nécessaire en fonction de la qualité de l'air.)	Lorsque le voyant de CONTRÔLE DE FILTRE est allumé.

COMMENT RETIRER LE FILTRE À AIR

Retirer les filtres à air en tirant dessus comme sur la figure ci-dessous.



COMMENT NETTOYER LE FILTRE À AIR

Retirer la poussière des filtres à air à l'eau propre ou à l'aide d'un aspirateur domestique.

COMMENT RETIRER L'AGRAFE

1. Méthode de retrait de l'agrafe : utiliser l'outil apparaissant sur la Figure b, aligner l'outil et le centre de l'agrafe puis l'insérer comme indiqué sur la Figure a. La profondeur d'insertion est d'environ 3 mm, comme indiqué sur la Figure c, l'agrafe peut alors être extraite. Lorsqu'un clic se fait entendre, saisir la base avec les mains pour extraire l'agrafe.

Remarque : Si l'outil est inséré trop profondément, l'agrafe peut rester bloquée et risque d'être endommagée et devenir inutilisable. Si c'est le cas, utiliser un outil dont le diamètre est plus petit que celui de l'agrafe, insérer entièrement l'axe central pour séparer la base de l'axe, l'agrafe est alors démontée.

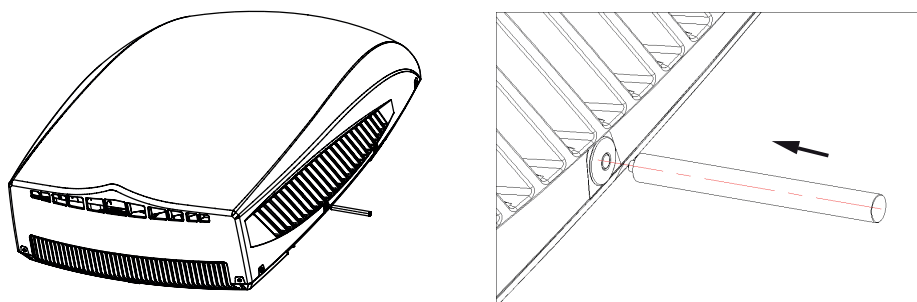


Figure a

2. Schéma de l'outil d'extraction de l'agrafe.

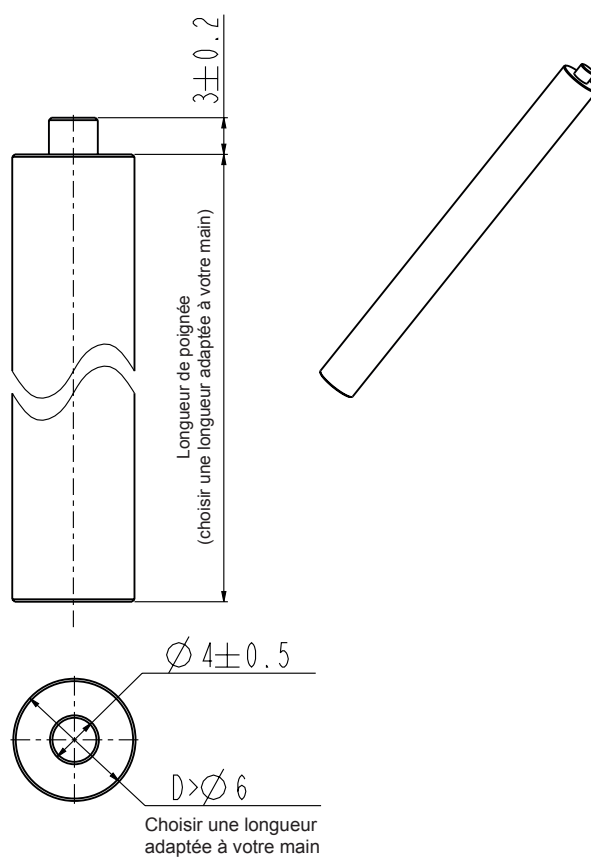


Figure b

3. Schéma des différents statuts de l'agrafe.

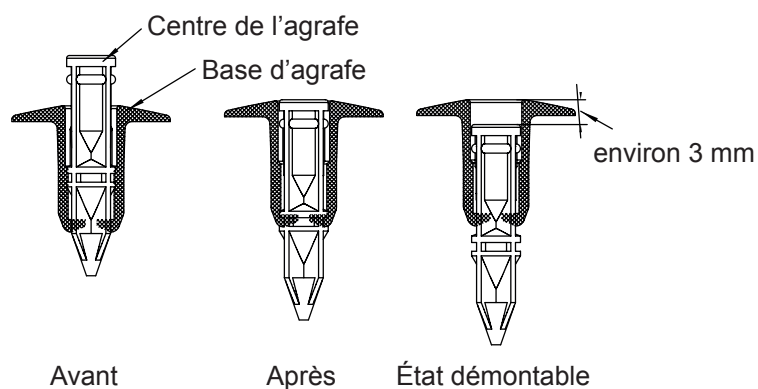


Figure c

AVERTISSEMENT

LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS SUIVANTES PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES AUX PERSONNES

1. Ne pas toucher les bornes du condensateur sans avoir déchargé l'électricité. Le condensateur peut encore présenter une haute tension même si l'alimentation est arrêtée.
2. Prendre des précautions lors de la maintenance du système de refroidissement qui possède une haute pression interne.
3. Ne pas obstruer le filtre et l'entrée d'air intérieur pour empêcher des fuites d'eau.

GREE ELECTRIC APPLIANCES, INC. OF ZHUHAI

Adresse : West Jinji Rd, Qianshan, Zhuhai, Guangdong, China, 519070

Tél. : (+86-756) 8522218 Fax : (+86-756) 8669426

E-mail: gree@gree.com.cn www.gree.com



66160000500